

עמ. 50

# מדינת ישראל

משרדיה הממשלת

דואר



ס. י. ו. (הנ. ג. ג.)

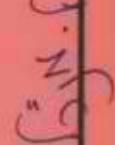
נ- 82.02

12.2.02 - 36

8202

ח.ש. ח.ק. מ.ק.ר.

מחדרה



שם ויניק: המככ"ל אהרון דומב - סיורי שר (בני אילון)

מספר פיזי: 48443/9

מספר פריט: 1x5000

טלפון: 77-777-77-77

תאריך הדפסה: 24/01/2019

20.02.02



2002-0001-2024

נתקלל מס' 1231-02-002

14-03-2002

הערות

## לשכת שר התיירות

סיכום סיור שר התיירות, מר בני אלון, בטבריה מיום 22.02.02

## השתתפות:

**משרד התיירות:** מר בני אלון-שר התיירות, מר משה ריגל-מנכ"ל בפועל,  
**מר אהרון דומב-**יועץ השר לתקשות והסבירה, גב' רשות  
 אקראי-מתאימה תפקדים מיוחדים, מר פיני מילוא-סמנכ"ל  
 שיווק, מר חזי צאייג-מנכ"ל חמ"ת.

**עיריית טבריה:** מר בני קרייטי-ראש העירייה, מר יוסי בן דוד -סגן ראש  
 העירייה ומוחזיק תיק התיירות, מר ABI זנדברג-יו"ר  
 התאחדות המלונות טבריה, וחברי מועצת העיר.  
 • ראש עיריית טבריה סקר את תכנית הפיתוח.  
 • להלן הנושאים שהוצעו:

1. הכנות:

- מלון נושא בוaudi רקט - הקמת המלון בהקף של 600 חדרים.
- פרויקט החוף הצפוני - בין היתר מגרש 26 בהקף של 1500 מטר. ע"פ קיבולת כללית של המתחם: כ- 4000 חדרי מלון. יש הסכמה על המריה חלק מהמגרשים ליעוד מגורים של התבב"ע 50% "אבסון מלונאי מיוחד".
- חוף דרום - התכנית קיבלה אישור תמ"א, אך טרם קיבלה הקצאת מיטות. בקשה לסייע לאישור מCKERIM מיטות.
- מתחם פוריה - מועצה מקומית כנרת - עיריית טבריה מסתiyagt מתכנית פרויקט מלונאי של מס' יזמיים פרטיים, ממ"י ומועצה מקומית כנרת.
- רכס טבריה - בקשה להובלת המשרד בתכנון הפרויקט.

2. פיתוח תשתיות:

- טילת נס pits ברכס - בקשה לאישור תכנון ופיתוח.
- חוף צפוני - בשל המפלס הנמוך, הכשרה לפיתוח החוף לריצוע חוף רחצה.
- טבריה ההיסטורית - הסדרת האתר: שבילים, גידור ותאורה.
- מעגן הדיג - שהמשרד יקח על עצמו הובלת הטיפול ביחס עם המשרדים הנוגעים בדבר.
- כבר הרמב"ם וקבעי צדקיים -
- מזיאון טבריה והקמת אולם תצוגה למטען טבריה

3. שיווק:

- קיום רצף ארועים בטבריה ופרסום מבעוד זמן - נושא אשר גורם למשיכת תיירים לטבריה.
- ביטול מטשינגן "שקל מול שקל" - לנוכח הגראון בתקציב העירייה מוגבלים במטשינגן.

4. **סיווע למלונאי טבריה** - חשוב וצריכים לשמר על המערכת התיירותית שלא תקרים וכן על כ"א במלונות. כמו כן למצוא פתרונות לעסקים קטנים בתיירות.



## לשכת שר התיירות

**סיכום השר:**

1. **הנחה בארנונה לבתי מלון** – מבקש הסכמת ראש העירייה בדבר 33% הנחה בארנונה לשנת 2001.  
לטבוח הגרענות בתקציב העירייה, המשרד לא יידרש "מטשינג" בשיווק בשנת 2002, כמו כן המשרד יימצא דרך לסייע לעירייה.
  - ראש עיריית טבריה התחייב כי העירייה תאשר את חלקה בהנחות, ויביא את הנושא לאישור מועצת העירייה.
  
2. **шиוך** – תוכנית השיווק שהוכנה תידון מחר בין נציגי העירייה ונציגי המשרד: סמנכ"ל שיווק ויועץ השר לתקשות הסברה ושיווק.  
יש לדון בתכנית בראה מרחבית וצריך לדעת כיצד מושוקים את טבריה כעוגן אכソン מלוני.
  - **אירועים** – כהניחה המשרד אינו תחליף למשרד המדע התרבות והספורט. עקרונות המשרד מסייע לאירועים שיוצרים מסורת ואוירה לתיירים בלבד.
 השר רואה בחיוב קיום אירועים בטבריה, וכאתגר להתמקד מ חג הפסח ואילך בטבריה.
  
3. **הכנות ופיתוח:**
  - **רכס טבריה טילת נופית** – מאשר תכנון פרוגרמטי ע"י המשרד/חמ"ת, לשם גiros תורמים.
  - **כביר הרמב"ם וכבירי צדיקים** – החמ"ת תכנן תוכנית לפיתוח קבר הרמב"ם ומספר כבורי צדיקים המהווים אטרקציה לתיירים, וכן תיק תורמים.
  - **מטמון טבריה** – ייבחן היכן לשלב. יש לבדוק ולתת את הדעת לאפשרות שילוב בתכנית מע"ר טבריה.
  - **התמקדות בתכנית מע"ר טבריה** – השר סבור שיש לבדוק הקצתה תקציבים מהקרן למחצבות, בהתייחס לבחינת רכס ברינקי.
  - **החוף הצפוני** – רואה באופן עקרוני בחיוב תכנון כחלק מהלirk פיתוח האתר.
  - **החוף הדרומי** – המשרד יעקוב אחר הנושא. ראש העירייה מתבקש להיות בקשר עם מנכ"ל המשרד, בנושא תמא"ז 12.
  - **פרויקט מלוני ברכס פוריה** – השר יילמד ויבחן את הפROYיקט.

השר מודה על הכנסת האורחים ועל שת"פ. המשרד ימשיך להוביל את תכנית הפיתוח של מע"ר טבריה וינסה לגייס תקציבים נוספים.

רשמה: וָאַיְזָק  
רות אקראי

ג' נובמבר



## לשכת שר התיירות

2002-0001-1128

### סיוור שר התיירות - מר בני אלון, בטבריה ביום ג' 22.02.02.

- 12:00 – 12:45 – טקס הסרת הלוט לפרויקט הפיתוח של מע"ר טבריה  
במעמד שר התיירות – מר בני אלון, וראש עיריית טבריה –  
מר בני קרייתי.  
• ראיונות לתקשורת

#### סיוור בעיר טבריה: 12:45 – 14:45

- חוף צפוני – ואדי רקט
- טיילת נופית
- טבריה ההיסטורית
- קבר הרמב"ם
- טיילת טבריה

14:45 – 16:15 – ארוחת צהרים בבית מלון שרתון מורה  
ומפגש עם מלונאי טבריה

16:30 – 18:00 – קבלת פנים בלשכת ראש העירייה עם חברי מועצת העירייה  
וישיבת סיכום.

18:30-20:00 – (חלון פוליטי) – (תואם ע"י אורן בנק)

\* הסיוור יתקיים בミニיבוס

שם: \_\_\_\_\_

רות אקראי



## לשכת שר התיירות

### רשימת משתתפים:

מר בני אלון – שר התיירות + מאבטח  
גב' רות אקראי – מתאמת תפקידיים מיוחדים לשר  
מר משה ריגל – מנכ"ל משרד התיירות (בפועל)  
מר אריאל סנדר – עוזר מנכ"ל  
מר פיני מילוא – סמנכ"ל בכיר וראש מינהל השיווק  
מר חזי צאייג – סמנכ"ל חמ"ת  
גב' ליטל ידין – סמנכ"ל חמ"ת  
גב' הילה יצחק – דוברת המשרד



כ"ד שבט, תשס"ב  
6 פברואר, 2002



לכבוד  
הגב' רות אקראי  
לשכת שר התיירות  
ירושלים  
שלום רב,

הnidon: ביקור חשר בני איילון ופמלייתו בטבריה

להלן רשימת הנושאים לדיוון בעת הביקור בטבריה ביום שלישי 12.2.02:

- א. סיווע לפתרון המשבר בענף התיירות בטבריה
  - תקציב שוק
  - פתרון בעיית הארנונה
- ב. הצגת תוכנית מ"ר טבריה
3. טיפול בחוף הצפוני לרבות הקמת פרויקט מעגן דיג
4. סיווע בהסדרת אתר טבריה ההיסטורית ובಹקמת אולם תצוגה למטען טבריה.
5. קברי צדיקים

ב. מצרפת לעיוןך ואישורך נושא לשלט מעליו יוסר הלוט.

בברכה,

בתיה וינשטווק  
מנהל  
לשכת ראש העיר



# החברה הממשלתית لتיירות

ISRAEL GOVERNMENT TOURIST CORPORATION

כ'ד שבט תשס"ב  
08 פברואר 2002  
מס' : 1746

10-02-2002

10.02.2002

סיוור שר התיירות - הרב ב' אילון בטבריה - 12/2/2002 - נושא לפידון:

**1. מתחם החוף הצפוני** – פיתוח החוף ראש העיר מבקש מהחמ"ת לבצע תכנון מפורט והסדרה טיפית של טילת החוף הצפוני. לטענותו ביצוע הטילת יכול להוות זה לשיקום מגרשים מלונאיים בחוף הצפוני. בנוסף מבקש ראש העיר להסביר שבעצם הטילת במפלס כינרת נוכח יקטן עלויות היישוב של השטח המדרש ע"פ התוכנית.

**עמדת המשרד** – המשרד הביע יותר מפעם אחת הסכמה עקרונית להשתתפות במימון פיתוח החוף מול המתחם. אין מקום לפיתוח השטח טרם שיוקם המגרשים למלונות.

## 2. הגמת פרויקט מעגן הדיג

פרוייקט מעגן הדיג נכלל במסגרת התוכנית לפיתוח מע"ר טבריה. אנו מעוניינים בפיתוח מתחם דונה גראצייה בו מוקמים כיום משרד' אגף הדיג והשירותי היסטריגרי של משרד החקלאות וניצבות המים. על פי הסכם בין משרד' הממשלה השונים בראשות משרד ראש הממשלה הוחלט על העברת משרדים אלה למשגן הדיג בטבריה.

במקביל יש רצון לשקם את המעגן להקים במקום שוק ד"גים ולהקים מסהה לתיקון ספינות התיירות בצד מעגן. החמ"ת מובייל בימים אלה הכנת תב"ע למתחם, והתח"בה בשלב א' לסי"ע למשרד' הממשלה השונים בסך של 400 אלף לשיקום המעגן.

## גברי צדקהים

עדין לא נערך דיון במסדר ובחמ"ת. דרישתו של ראש העיר היא כללית ואיננו יודיעים למה כוונתו.

## 3. טבריה ההיסטורית

העירייה מבקשת סייע המשרד בשיקום טבריה ההיסטורית, בעבודות חפירה שימור ופיתוח והסדרתו לביקורי קהל.

## עמדת המשרד

המשרד לא בענה בחיבוב לבקשתו מההיסטוריה הבאות :

- אין מקום לשני גני עתיקות הדומים זה לזה מבחינת הממצאים והתקופה מרחק כ-30 דקומות נסיעה.
- פיתוח אתר טבריה יהוה תחרות לגן הלאומי בית שאן שטרם מיצה את עצמה מבחינה שיווקית.
- עלות גבוהה של עבודות הפיתוח, פיתוח התיאטרון בלבד, ואו שימור חלק מהמתהנים שנחפור או נסעה מהוים מסה קריטית לכח משיכה תיירותי.



ISRAEL GOVERNMENT TOURIST CORPORATION

חברה  
הממשלתית  
لتיירות

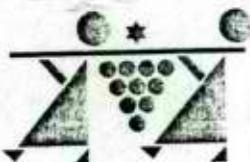
ד. ידרש סכום של לפחות כ-100 אלף כדי להביא מתחם זה לרמה אטרקטיבית לביקורי קהלה.

חצר היהודים

החמ"ת מתכננת הכנסת תיק' תורמים לאוטם 5 בתים כניסה ברובע היהודי העתיק של טבריה. ככל שהוא מתעמקים יותר בהכנות התוכניות אלו מודיעים לחשיבות הרבה בחזור המתחם והח'אותו.

המנזר היווני

במסגרת שיתוף פעולה עם משרד הדתות, יש להערך לתקציב משותף של שימור המנזר היווני מההווה חלק מהחומה העתיקה שנבנתה בשלחה המאה ה-17.



סמל מכר  
מדינת ישראל משרד התיירות  
STATE OF ISRAEL MINISTRY OF TOURISM



אגף אסטרטגיה ומדיניות

06-02-2002

כ"ד שבט, תשס"ב

כ"א מאי

6 פברואר, 2002

סימוכין: 39-0039-2002

אל: המנכ"ל

הנושא: סיירת תיירות בטבריה

1. הנושא נדון לפני 3 שנים כחלק מההערכות לקרה לשנת 2000 ולאור הציפיות להיקפי תיירות גדולים ביותר. החשש היה כי כמות תיירים רבה כל כך עלולה ליצור חיכוכים רכיבים עם האוכלוסייה וכן עלולה להוות מטרה לניצול ע"י גורמים שונים ("גוזנים") ודוכנים לא חוקיים ועד למשעים פליליים).

לצערנו לא נראה כי בעתיד הקרוב יש מקום לציפה להיקפי תיירות הקרובים אפילו לציפיות של אז.

2. על פי הנאמר במסמך אמרור היה להתבצע ניסוי שמננו יוסקו מסקנות לעתיד. לא ברור אם אכן היה נסיך מימוש ואם כן מה עלה בגורלו ומה הן המסקנות.

3. ברור שהסיכום העיקרי מאוינו מחייב אותו ולא ברור מה מעא ראש העיר להעלות עכשו מחדש.

4. יש לציין כי למיטב ידיעתי כי נסויינו עם "משטרת התיירות" לא היה פריצת דרך וזאת בלשון המעטה.

5. הרעיון שלעצמו נכון ועשוי לענות על מספר בעיות שכיוון אין להן פיתרון נאות ולא רק בטבריה אלא בכל מוקדי התיירות. בעיקרונו הרעיון משלב מדיניות השר והמשרד להכנס לנשא תחזקה שופטת, פיקוח על תחזקה ועל הקורה באתרים וכן משלב ביצור להגדיר מחדש את תפקידו אגף שירות תיירות.

סיכום

מומלץ לש考ל את הרעיון בהיבט ארצי כחלק מהעלאת רמת הטיפול של המשרד באתרי התיירות ובתיירות עצמה.

ומוצע כי נקיים צוות של המשרד עם מרכזו השלטוני המקומי כדי לבדוק צרכים עדכניים ופוטנציאלי ביצוע.

בב רב ה  
ג'אנון שניר

סמנכ"ל אסטרטגיה ומדיניות

העתק: מר אריאל סנדר, יועץ בכיר למנכ"ל

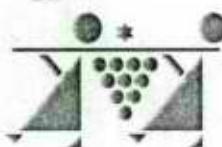
**מזהר**

(לחותכבותה פומית במשורי המושלח)

התאריך	אל' יון נובמבר
תק מס	סארכן
	הזהר
סמכון:	

בגין ריג'ו גולן מיל' נובמבר  
 חזרה מטיול חטאות בדרכו  
 מ-13.10.2002 עד 13.10.2002  
 בוגר תיכון, מדריך כיתה ורשות  
 סגנון כתיבת צייר  
 צייר כרוניקת הטיול בדרכו  
 מיל' נובמבר מיל' נובמבר  
 נסיעת בוגר תיכון כרוניקת הטיול  
 מיל' נובמבר מיל' נובמבר  
 נסיעת בוגר תיכון כרוניקת הטיול

ס. י. ג. א. ב. מ. נ. ס. י. ג. א. ב. מ. נ. ס. י. ג. א. ב. מ. נ. ס. י. ג. א. ב. מ. נ.



## סטטיסטיקה ומאג'רי מידע

ט"ז בשבט תשס"ב

29 בינואר 2002

2002-0019-46

אל רות אקראי, לשכת השר

### הנדון: התיירות לאזור טבריה וסובב כינרת

טבריה:

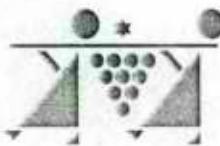
בשנה רגילה כמחצית מן התיירים מבקרים בטבריה במשך ביקורם בישראל. ככלומר כ- 1,250 אלף תיירים בשנת 2000. בשנת 2001 ירד אחוז זה ל- 33% בלבד, (עקב הירידיה בתיירות הצלילנית).

מחצית 2001			שנת 2000			ערים ואזורים
אחוז התיירים המבקרים (באלפיים)	מספר התיירים המבקרים (באלפיים)	אחוז התיירים המבקרים (באלפיים)	מספר התיירים המבקרים (באלפיים)	אחוז התיירים המבקרים (באלפיים)	מספר התיירים המבקרים (באלפיים)	
377	62	1,976	84	ירושלים		
304	50	1,270	54	תל-אביב -יפו		
122	20	564	24	חיפה		
201	33	1,223	52	ים המלח		
201	33	1,248	53	טבריה		
116	19	880	37	הגליל		
61	10	235	10	הנגב		
164	27	636	27	אילת		

המקור: סקר תיירים בביצוע משרד התיירות

28 בתים מלון עם 3,700 חדרים יש כיום בטבריה, באזורי זה בשונה מאזורים כמו אילת וים המלח שזכו לתנופה גדולה בשנים האחרונות, הייתה נסיגת מסויימת בהתחלה המלונות באזורי. מספר המלונות ירד מ- 34 ב- 1995 ל- 31 ב- 2000, למראות שבמספר החדרים השינוי לא היה גדול, (אך עלה ב- 100 חדרים) כתוצאה מתוספות חדרים במלונות הקיימים. בשנת 2001 נסגרו 3 בתים מלון נוספים ומספר החדרים ירד ב- 300 חדרים.

2/...



נתון זה השפיע גם על הלינות באוצר זה כאשר רואים ירידה מתמשכת מאז 1995. מ- 1.9 מיליון לינות בשנת 1995 ל- 1.74 מיליון לינות בשנת 2000. בשנת 2001 נרשמה ירידה נוספת של 41% בסך הלינות, כאשר ירידה של 80% בלינות התיירים לוהה בירידה של 2% בלינות הישראלים.

**המלונות בטבריה (בתים מלון מומלצים בלבד)**

אחוז תפוסת המניות	אחוז תפוסת החדרים	מספר החדרים	מספר המלונות	שנה
59.7	64.5	3,826	34	1995
57.7	63.2	3,938	34	1996
52.8	58.8	4,120	33	1997
50.8	55.4	4,046	30	1998
53.0	60.9	4,123	32	1999
50.3	58.5	4,010	31	2000
39.0	42.3	3,715	28	עד ספטמבר 2001

מקור הנתונים: הלשכה המרכזית לסטטיסטיקה עבור משרד התיירות

**מספר האורחים והלינות בתים מלון בטבריה: (באלפים)**

שנה	לינות						שנה
	ישראלים	תיירים	סה"כ	ישראלים	תיירים	סה"כ	
1995	1,068.4	804.8	1,873.2	434.1	322.5	756.6	1995
1996	1,122.3	766.0	1,888.2	457.2	315.3	772.5	1996
1997	1,064.4	690.9	1,755.3	433.6	295.3	728.9	1997
1998	1,156.7	593.7	1,750.3	468.8	238.8	707.6	1998
1999	1,037.5	807	1,844.1	418.4	313	731	1999
2000	916.2	828.4	1,744.6	377.8	322	700	2000
2001 עד ספטמבר	744.5	142.4	886.9	307	55	362	
% שינוי	-2%	-81%	-41%	-4%	-81%	-41%	

מקור הנתונים: הלשכה המרכזית לסטטיסטיקה עבור משרד התיירות

בטבריה החלוקת בין התיירים והישראלים הייתה 40 אחוז תיירים 60 אחוז ישראלים. השוואות הממוצעת של מגזרים אלה דומה, 2.5 לילוט ממוצע. בשנת 2001 היחס היה 84% לינות הישראלים, 16% לינות תיירים, השוואות הממוצעת לא השתנתה.



שנה	שהות ממוצעת		אחוות מיליניות		אחוות מאורחים	אחוות מיליניות
	ישראלים	תיירים	ישראלים	תיירים		
1995	2.5	2.5	57	43	57	43
1996	2.4	2.5	59	41	59	41
1997	2.3	2.5	61	39	59	41
1998	2.5	2.5	66	34	66	34
1999	2.6	2.5	56	44	57	43
2000	2.6	2.4	53	47	54	46
2001 ספטמבר עד	2.6	2.4	84	16	85	15

סובב כינרת:

באזור סובב כינרת נתיחס לבתי הארץ בקיבוצים בלבד:

6 בתים הארץ עם 1,000 חדרים יש באזורה. בשנים האחרונות לא נרשם גידול במספר בתים המלון, אך מספר החדרים גדל ב- 150, כתוצאה מתוספות בניה בבתי המלון הקיימים.

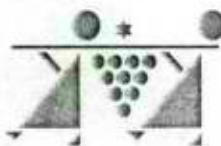
מספר בתים הארץ, מספר החדרים והחפוזה

שנה	מספר המלונות	מספר החדרים	אחוות החדרים	אחוות תפוצת המיטות	אחוות תפוצת המיטות
				המיטות	
1995	6	761	65.8	61.7	
1996	6	820	64.3	59.0	
1997	6	847	57.4	54.7	
1998	6	845	56.4	52.9	
1999	6	957	58.8	52.6	
2000	6	1,003	52.8	47.9	
ינואר - ספטמבר 2001	6	1,019	39.3	37.1	

מקור הנתונים: הלשכה המרכזית לסטטיסטיקה עברו משרד התיירות

מספר הלינות באזורה נשאר שנים אלה, מסביב ל- 450 אלף, כאשר נרשמה עליה בלינות התירים ב- 2000 - 1999, ואילו בלינות היישרלים נרשמה יציבות. בשנת 2001 נרשמה ירידה כללית של 28%, כאשר ירידה של 63% בלינות התירים התקווה חלקית על ידי עלייה של 9% בלינות היישרלים.

4/...



**מספר האורחים והלינות בבתי הארחה בקיבוצים (באלפים)**

שנה	סך הכל	מספר האורחים	לינות		ישראלים	תיירים	סך הכל	ישראלים	תיירים	ישראלים	תיירים
			ישראלים	תיירים							
1995	181.6	216.3	397.7	97.3	88.3	185.7	217.1	214.3	431.4	108.2	80.9
1996	217.8	185.3	403.0	113.5	71.6	185.1	209.2	176.7	385.9	105.0	67.7
1997	212.2	225.8	438.1	105.7	89.8	195.5	212.0	230.3	442.4	109.7	91.8
1998	205.9	74.7	280	109.1	30.1	139.2	+91	-63	-28	+14	-63
2000	2001 – ספטמבר	% שינוי					-21				

מקור הנתונים: הלשכה המרכזית לסטטיסטיקה עברו משרד התיירות.

יחס לינות התיירים והישראלים באזורי זה היה חצי-חצי ב- 1995, בשנתיים האחרונות הפך להיות 52 אחוז לינות תיירים ו- 48 אחוז לינות הישראלים, בשנת 2001 ירד כמובן חלקם של לינות התיירים מוחרל, ל- 27 אחוזים ובמקביל עלה חלקם של לינות הישראלים ל- 73%.

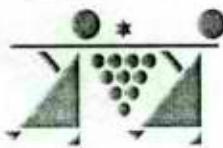
השווות הממוצעת באזורי זה היא: 2.5 לילות לתייר, ב- 2 לילות לישראל.

**שיעור ממוצעת, וההתפלגות האורחים והלינות**

שנה	שיעור ממוצעת					
	ישראלים	תיירים	ישראלים	תיירים	ישראלים	תיירים
1995	46	54	52	48	1.9	2.4
1996	50	50	57	43	2.0	2.6
1997	54	46	61	39	1.9	2.6
1998	54	46	61	39	2.0	2.6
1999	48	52	54	46	2.0	2.5
2000	48	52	54	46	1.9	2.5
2001 – ספטמבר	73	27	78	22	1.9	2.5

מקור הנתונים: הלשכה המרכזית לסטטיסטיקה עברו משרד התיירות.

בנוסף למילונות התיירות ובתי הארחה בקיבוצים קיימים באזורי זה צורות אכסון נספחים: האירוח החקלאי, אכסניות נוער, בתים ספר שדה, אכסניות נוצריות, חדרים ודירות מושכבות.



בסטטיסטיקה הרשמית מתחפרסמים נתונים על נפה זו בנפרד רק באירוח החקלאי, בקיבוצים ובמושבים שיתופיים. נתונים על האירוח החקלאי במושבים טרם נאספים, בגלל שלרוב מדובר ביוזמים קטנים שקשה לאסוף מהם נתונים. הנתונים על אכסניות הנוער ובתי ספר שדה מתחפרסמים תחת סיוג מחוז הצפון כולם.

**AIRPORTS IN THE COUNTRYSIDE:**

14 מפעליים הכוללים 639 חדרים יש בנפת הכנרת, ובהם 2,609 מיטות, בשנת 2000 נרשמו שם 240 אלף לינות, מתוכם 162 אלף לינות היו של ישראלים (68%). אחוז תפוסת המיטות בנפה זו היה 29 אחוזים, גבוה מה ממוצע הארץ (27%). הפדיון בנפה זו הסתכם בשנת 2000 ב- 28 מיליון ש"ח, ממוצע ללינה של 118 ש"ח, בדומה לממוצע הארץ.

בשנת 2001 נרשמה ירידה של 13% בלינות באזור זה, ירידה של 5% בלינות התיירים, שקווזו חלקיית של עלייה של 15% בלינות הישראלים, תפוסת המיטות ירדה ב- 20%.

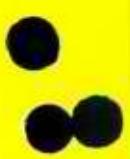
בברכה,

ירידת

אסטר סולטן

ממוניה סטטיסטיקה ומאגרי מידע

دیوار





ז' שבט תשס"ב  
 20 ינואר 2002

05-02-2002
ט' ינואר 2002

לכבוד  
 מר אבי זנדברג  
 יו"ר התאחדות המלונות  
 ת.ד. 885  
**סניף טבריה**

א.ג.

**הנדון: ארנונה לשנת 2001**  
 סימוכין: מכתבן הנושא תאריך 30/12/01

נתבקשתי, על ידי מר בנימין קרייתי, ראש העיר, להשיב למכתבך שבסימוכינו:

1. על פי סעיף 25 א' לתקנות החסדרים במשק המדינה (הנחה מאrnונה), התשנ"ג - 1993 (להלן – התקנות) כפי שתוקנו בתקנות החסדרים במשק המדינה (הנחה מאrnונה) (תיקון), התשס"א – 2001, (להלן – התקון), רשות מועצת העירייה, באישור שר הפנים או מי שהסמיך ועל פי תנאים וכללים שקבע השר, קבועו למחזיק בית מלון הנחה בשיעור 66% מסכום הארנונה שהוטלה על הנכס בשנת 2001.
2. אגב, התקון בא גם לבטל את התנאי בדבר הצורך שמחצית הסכום תבוא מקופת העירייה.
3. כל עוד לא אישרה מועצת העירייה את מ顿 ההנחה, כאמור ואך במכתבך, כל עוד לא נקבעו, ע"י שר הפנים, הכללים וה坦אים למ顿 ההנחה וכל עוד לא תשופת העירייה בסכום ההנחה לא ניתנת להענות לביקשתך. אין העירייה רשאית, לפי חוק יסודות התקציב, לאשר את ההנחה ללא מקור תקציבי לכיסויו.
4. נושא מ顿 ההנחה ידון במועצה באחת מישיבותה הקרובות.

בכבוד – רב,  
 עמנואל מס, עוזיד  
 היועץ המשפטי של העירייה.

העתיקים:

- ✓ מר בנימין קרייתי - ראש העיר.  
 ✓ מר סילבן שלום - סגן ראש הממשלה ושר האוצר.  
 ✓ מר בני אלון - שר התיירות.

# נאות קדומים



השモוה הלאומית של טבע הארץ במקורות ישראל  
ת.ד. 1007 לוד 71110 ; טל. 08-977-0766 ; פקס. 08-977-0766  
ד. אלקטרוני: [gen\\_info@neot-kedumim.org.il](mailto:gen_info@neot-kedumim.org.il) ; אינטרנט: [www.neot-kedumim.org.il](http://www.neot-kedumim.org.il)

כ"ג בשבט תשס"ב  
5 בפברואר 2002

**יו"שך ראש**  
zechak nboon  
ישיא חמדוני  
החמייש  
**יו"ר תדוקטוריה**  
גנה האובני  
סידוך נאות קדומים  
**מנכ"ל**  
הלו פרנקלי  
**משנה למנכ"ל**  
שלמה טיטלבוים  
**חברי תחבורה**  
ערן אלדר  
דב בן מאיר  
עמי גולסקא  
חביב מנחם חכרה  
שלמה חלל  
נעה חראובי  
אביידור ורשה  
שלמה טיטלבוים  
ווסף כרמל  
**zychak nboon**  
חולן פרנקלי  
דוד קורן  
**מוני רבבי**  
גדעון שמר  
יעחק שמר  
ראש המטה  
השביעי

ט"ז 638 - 09-02-2002

ט"ז 6-02-2002

ט"ז

✓

לכבוד  
הרב בני אלון  
שר התיהירות, ירושלים.

שלום רב,  
הנדון: ביקור בנאות קדומים ביום ראש השנה לאילן.

פסוקי המקרא ודרכי חז"ל, אשר ציטטה בראותך את העצים והשדות חוץ כדי נסיעתו במשלולי נאות קדומים, רמזו לי, כי יהא זה מיותר להציג בפניך את ייחודה של נאות קדומים כאות תיירוח בעל חשיבות עליונה, הן לכל מגזרי העם היהודי בארץ ובחולן ולהרים הנוצריים, אונונגלייסטים וגם אחרים, המגלים כאן מה הם שורשינו המוחשיים בארץ הזאת.

"הכפר הקדום", שהקמוו אושרה ב"תכנית חומש" בהנהגת משדרך, בנהגו של קודמך בתפקיד רחבעם זאבי, יהא זכרו ברוך, (בסכום שלא יפח משני מיליון ש"ח בכל שנה), אכן מתוכנן לאפשר העמקת הדינעה הזאת בהמחישו את סביבת החיים של אבותינו בימי התנ"ך והתלמוד.

אשר לציפיותנו לתוצאות המעשית של ביקורך:  
יום ט"ז בשבט, בו אירח אותך בנאות קדומים מר יצחק נבוון, י"ר המפעל, הרוי הוא היום בו מתחילה לעלות באילן מי השנה החדשה. לדברי היושלמי במסכת ראש השנה: "עד כאן חין ממי השנה שעברה, מיכן והילך הן חין ממי השנה הבאה"... את המשכיות החיוינית הזאת לקרה השיגשוג הבא אמן שמענו בדברי הסיקום המעודדים שלך.

אנו מצפים אפוא להמשך שיתוף הפעולה הקיימת עם הנהלת משדרך ועם החמ"ת וכן להיענו חיובית לבקשותנו להוסיפה חצי מיליון ש"ח בשנה כדי לקדם את השיווק באמצעותים שאין ביכולתו להווסף על מיליון ש"ח (ומעלה) בשנה, שאנו חננו מקדיישים לצרכי השיווק מתוך מקורות עצמאיים.

אני מבקש לסיס בדרכי תודה והערכה למנכ"ל המשרד ונהנתת החמ"ת על שיתוף הפעולה הקיימת במשך השנים, וכן לעובדי לשכתך על שמצאו את הזמן המתאים ביותר - ולו גם בנסיבות מרביה - לביקור במקומות. לモחר לצין כי נשמה מארם תימצא אפשרות לביקור אשר בו יוכל לפوش בפניך ירעה יותר רחבה, הן מן הקיים והן מן התכניות לעתיד הקרוב והרחוק.

  
 ז. נ. ש. ש.  
 בברכה  
 גנה האובני

עותקים:

כבוד הנשיא החמיישי מר יצחק נבוון – יו"ר נאות קדומים  
✓ מר משה ריגל – מנכ"ל משדר התיהירות

מר אריאל סנדר – עוזר למנכ"ל משדר התיהירות

מר חז"צ צאיג – מנכ"ל החמ"ת

גב' נירה פרץ – סמנכ"ל החמ"ת

מר דיזיד מינגלגרין – חשב החמ"ת

גב' הלן פרתקלי – מנכ"ל נאות קדומים

מר שלמה טיטלבוים – מנהל למיניה וכיספים נאות קדומים

מר גدعון קדמן – סמנכ"ל למיניה וכיספים נאות קדומים

גב' נירית קריימן – סמנכ"ל הדרכה נאות קדומים

תירוח בישור ש"ר א. 1.02

פרס ישראל תשנ"ז הוענק לנאות קדומים על תרומה מיוחדת לחכונה ולמדינה



טוו עט  
גין ✓

לשכת שר התעשייה

סיכום סיור שר התעשייה באזורי מוא"ז גליל עליון מיום ה' 31.01.02

בבגדיים דבוקה אספנות מהתעשייה בקשרו לנושא סיורו של שר התעשייה.

**מועצה אזורית גליל עליון :** בהדרcht ראש המועצה האזורית, מר אהרון ולנסי  
נערך סיור במשגב עם - כפר תיירות.

**חדר הנצחה לפעוטן** - השר ביקש לבדוק האם וכיצד ניתן לשלב את חדר הנצחה לפעוטן בקיבוץ, כחלק מתוכנית "כפר התיירות".  
ההמלצת היא לבחון אפשרות סיווע בהתאם לבנייה, אמצעי המחשאה ושילוטו.

**מכלול תל – ח'י, "שביל הפצועים"** – חנוכת המוזם ע"י השר.  
**פארק שניר** – שביל אופניים.  
הוצעו תוכניות להמשך פיתוח בשיתוף החמ"ת.  
השר בירך על העשייה הפוריה והנהאה, וביקש להמשיך בקידום תוכניות.

**עמותות תיירות גליל עליון** - התקיים דיון בהשתתפות י"ר עמותת התיירות הגליל

- העליזון וראש המועצה האזורית מבאות החרמון - מר שלום רובין, מר אהרון ולנסי- ראש המועצה האזורית גליל עליון, מר קובי כץ ראש המועצה מטלחה, מר שלמה לוי, סגן ראש המועצה האזורית מרים הגליל, גבי דורית אלמליח- מנכ"ל
- עמותת התיירות גליל עליון, ונציגי המשרד.

י"ר העמותה סקר את הפעולות התיירותית של האזור וביקש סיווע לסגירת גרעון  
עמותת התיירות, כדי להמשיך ולקדם את הפעולות השיווקית של האזור.

משרד התעשייה - לשכת מנכ"ז  
נתקבל מה' ט' ט' ט' ט'

17-02-2002

הערות:



לשכת שר התיירות

סיכום השר:

- ממליץ לבחון אפשרות הגשת בקשה לתמיכה באמצעות קרן עובנות המדינה.
- השר הדגיש כי ראייה מרוחבית הנה מוצדקת ונכונה לצורכי שיווק תיירות. מבקש לחזק את התארגנות עמותת התיירות.
- יש להגיש תוכנית שיווק שניית למנהל השיווק.
- השר מציע כי המועצות יגישו סקיצות לחמ"ת, כדי ליצור זמינות תכנונית לפROYיקטים של תשתיות.
- ייבחן המשך פיתוח תשתיות, מעבר לנושאים שכבר מוחווים בספר התקציב.

השר בקש להודות על סיור מעניין וairoח נאה, ואיחל המשך תnopת פיתוח תיירותי ושקט באזור הגליל העליון.

רשות:  
רות אקראי

✓ העתקים: מנכ"ל (בפועל) משרד התיירות  
רשימת תפוצה למשתתפי הסיור



טבריה

נתקבל מ...  
\_\_\_\_\_

לשכת שר התיירות

07-02-2002

הערות

2002-0001-1128

## סיור שר התיירות - מר בני אלון, בטבריה ביום ג' 22.02.02

- 12:00 – 12:45 – טקס הנסרת הלוט לפרויקט הפיתוח של מע"ר טבריה  
במעמד שר התיירות – מר בני אלון, וראש עיריית טבריה –  
מר בני קרייתי.  
• ראיונות לתקשורת

### סיור בעיר טבריה:

- חוף צפוני – ואדי רקט
- טילת נופית
- טבריה ההיסטורית
- קבר הרמב"ם
- טילת טבריה

14:45 – 16:15 – ארוחת צהרים בבית מלון  
ומפגש עם מלונאי טבריה

16:30 – 18:00 – קיבל פנים בלשכת ראש העירייה עם חברי מועצת העירייה  
וישיבת סיכום.

\* הטיור יתקיים בミニיבוס

רשמה:

רות אקראי



**רשימת משתתפים:**

**מר בני אלון – שר התיירות לשכת שר התיירות**  
+ מאבטח

**גב' רות אקראי – מתאמת תפקידים מיוחדים לשר  
מר משה ריגל – מנכ"ל משרד התיירות (בפועל)**

**מר אוריאל סנדר – עוזר מנכ"ל**

**מר גدعון שנייר – סמנכ"ל אסטרטגיה ומדיניות**

**מר פיני מילוא – סמנכ"ל בכיר וראש מינהל השיווק**

**מר חזי צאייג – מנכ"ל חמ"ת**

**גב' נירה פרץ – סמנכ"ל חמ"ת**

**גב' רותי אורן – מנהלת הפרויקט – חמ"ת**

**גב' הילה יצחק – דוברת המשרד**



٢٠١٥

המשנה למנהל הכללי  
וראש המטה העירוניDeputy Director General  
and Head of the  
City Administrationنائب المدير العام  
وزنيس الطواقم البلدية

ביקור שר תיירות ח"כ בני אלון.

יום שלישי, כ"ג בשבט 5.2.02.

## המבנה הביקור:

13:30-13:30 הסייר

9:30- 9:30. יצאה לסיור רגלי, ממשרד תיירותו ברחוב המלך ג'ורג' משתפים: השר, ראש העיר, מר איתן מאיר המשנה למכ"ל וראש המינהל הפיזי, מר אודי ניסן- מנכ"ל הרל"י, נציגי משרד תיירות.

10:00-9:30 סיזור בפרויקט פיתוח מרכז העיר,

סקירת היבטים תיירותיים במדרחוב אגדיפט, רח' עליאש,

רחוב אבן ישראל ורחוב יפו, עד כיכר ציון (עליה לרכב). מדריכים: מר איתן מאיר במלך הסיזור יוצגו לשער עבודות בפרויקט הדבת הקלה. ומר אודי ניסן

10:20-10:00- נסיעה למע"ר מזרחה - היבטים תיירותיים כולל רח' שושן, כיבד צה"ל מדרחוב סאלח א-דין (הסביר תוך כדי נסיעה).

10:45-10:20- נסעה דרך שמאלי בן עדיה לעמק צוראים, מנכ"ל פמ"ז מר יואל מרינוב אישור התכנית, והתנועת הפרויקט

11:05-10:45 מסיבת עיתונאים בעמק צוראים

11:30-11:10- הגיעו למיצפיה הר הזיתים, הסביר על הפיתוח תיירותי והבנייה הבלתי חוקיות. מדריך: מר איתן מאיר

12:05-11:40- הציגת תכנית ספי, הכוון וחניון גבעתי (ראש העיר עוזב)

12:40-12:05- סיור בעיר דוד מדריך: מר דוד בארי- מנהל האתר מרידון: מר יואל מרינוב

- 13:45-13:30 - פגש אישית עם ראש העיר (בלשפת ראש העיר).  
ישיבת עבודה עם הפקודות הבכורה (באולם הנהלה מס' 1).
- 13:45 - פחיתה: הנב' לרוסה גרשטיין- סגנית ראש העיר ומחזיקת תיק התירויות.
- 14:10-13:55 - ברטיס ביקור עיריות ירושלים  
מר נסים סלומון משנה למכ"ל העירייה  
מר איתן מאיר  
מר אורי ניסן  
מר יואל מרינוב  
מר ציון תורג'מן- משנה למכ"ל העירייה  
מר ציון תורג'מן  
מר עודד פלדמן, מנהל אגף התרבות  
מר נסים סלומון  
ראש העיר, סגנו ראש  
העיר וחברו הנהלת  
העירייה, פקיזות בכורה
- 14:45-14:35 - משבר התירויות והשלכותיו על העיר:  
15:00-14:45 - צעדים למינוף תירויות הפנים בירושלים
- 15:15-15:00 - ארועי תרבות למינוף תירויות לעיר  
15:30-15:15 - הקמת תברת עירונית לניהול ואחזקה  
אתרי תירوت.
- 16:00-15:30 - ישיבת עיליה עם בוחרי הציבור  
(באולם הנהלה מס' 2)

ה'נ'ז



לי שבטו, תשס"ב  
12 פברואר, 2002  
סימוכין: 1343-0001-2002

לשכת שר התיירות

משרד התיירות - לשכת מנכ"ל  
נתתקבל מה- 884-7-555

17-02-2002

הערות



## סיכום ביקור שר התיירות בירושלים 5/2/02

noc'him: שר התיירות – מר בני אלון, ראש עיריית ירושלים – מר אהוד אולמרט  
נציגי משרד התיירות, נציגי עיריית ירושלים, לוט: רשימת תפוצה

תגום זין

### נושאים לדין:

1. שיווק ירושלים וAIRPORTS
2. פיתוח בירושלים
3. חברה לניהול אתרים
4. שונות

1. שיווק ירושלים וAIRPORTS – הוצגה תמונה מצב התיירות בירושלים ומצב תפוסת המלונות בעיר. ניתן דגש הצד החוותי בתחום התיירות מתוך הנtuן שהקהל היעד העיקרי שmagiy לירושלים נמשך לנושאי מורשת.

שר התיירות סקר את סיווע המשרד למונאים, מורי דרך, נהגי אשלול ואטרקציות בבחינת עזרה ראשונה למונאים והמשך תפקידם.

יעצץ השר ראובן פינסקי ודומפה יקימו צוות משותף עם העירייה זאת כדי לבנות תוכנית שיווק וAIRPORTS על ציר הזמן פסח/קייז ולעידוד התיירות לירושלים.

שר התיירות הביע את דעתו על כך שמשרדים ממשלתיים וגופים גדולים יקימו את ימי העיון במלונות בירושלים ויפעל לקידום העניין.

### 2. פיתוח בירושלים

השר דוחף את נושא פיתוח תשתיות בירושלים. במשרד הוקצו 10 מיליון ש' נוספים לפיתוח האגן הקדוש בירושלים.

שר התיירות פועל בצד שsscום שהוקצה השנה לפיתוח בירושלים יהיה גם בשנים הבאות ועוד יותר.

פרויקט מרכז העיר: בעיני משרד התיירות פרויקט מרכז העיר ממשיך עד מזיאון רוקפלר ושער הפרחים. כמו כן השר רואה את רצף הגנים מאזור הבירה דרך פתח התקווה, הר הצופים, עמק צורים, הר הזיתים, גן אורסון הילד, עיר דוד, גיא בן הינום עד לسينמטק כדי לאומי בתחום התיירות.



## לשכת שר התיירות

במידה ונקלת תוספת תקציב לפיתוח, השר ישකול בכבוד ראש תוספות תקציביות נוספת לירושלים.

### 3. חברה לניהול אתרים

השר רואה בחיוב את נושא הקמת החברה לניהול אתרים ויקדם את הנושא במשרדו.

### 4. שונות

\* הגבי לリיש גראשטיין סגנית ראש עיר ומחזיקת תיק התיירות הצינה את הפרויקט "עלים חדשים עולים לירושלים" ואת רצונם של העירייה למן את התיירות לירושלים ע"י כך.

תקוים פגישה עם שר התיירות בנדון והנושא יידון ויתופל בהתאם.

\* עיריית ירושלים תפנה לשר התרבות בבקשת לקיים פעילויות שלהם בירושלים אשר יהוו עוגן תיירותי ואבן שואבת עבור בתיהם.

לדוגמה: "ירושלים שירים סביב לה" פסטיבלים נוספים ועוד'.

\* שר התיירות הודיע כי כמעט מקרים יוצאי דופן לא יאשרו הקמת בתיהם חדשים. בכיספים אשר יודעו להקמת בתיהם מOLON ביקש שר התיירות לפתח תשתיות תיירות בישראל ובראשם בירושלים.

רשם: ראובן פינסקי – יועץ השר לענייני ירושלים

העתקים: לפי רשימת תפוצה הרצ"ב



**לשכת שר התיירות**

**רשותת תפוצה:**

שר התיירות - מר בני אלון

ראש עיריית ירושלים - מר אהוד אולמרט

**מנכ"ל משרד התיירות - מר משה ריגל**

סגן ראש העיר - הגב' לרשיה גרשטיין

יו"ץ בכיר לשר התיירות - מר אורן בנק

חברת מועצת העיר - הגב' מירה פנטון

משנה למנכ"ל העירייה - מר איתן מאיר

משנה למנכ"ל העירייה - מר ניסים סולומון

משנה למנכ"ל העירייה - מר ציון תורג'מן

גוזר העירייה - מר אלי זיתוק

סמןכ"ל בכיר משרד התיירות - מר גדיון שניר

יו"ץ בכיר למנכ"ל משרד התיירות - מר אריאל סנדר

חמי"ת - מר דיווד מינגלגרין

מנהל אגף תרבות עיריית ירושלים - מר עודד פלדמן

אגף תרבות עיריית ירושלים - גב' שוש לקט

מנכ"ל פמ"י - מר יואל מרינווב

מומונה על פרויקטים מיוחדים עיריית ירושלים - גב' דורון רכלבסקי

יו"ץ השר לענייני ירושלים - מר ראובן פינסקי.

סמל עיריית ירושלים

ט'ו ט'ו



לי שבת, תשס"ב  
12 פברואר, 2002  
סימוכין: 1343-0001-2002

לשכת שר התיירות

משרד התיירות - לשכת מנכ"ז  
נקבל מ-ט'ו ט'ו - ט-ט'ט'

17-02-2002

הערות

## סיכום ביקור שר התיירות בירושלים 5/2/02

nocchim: שר התיירות – מר בני אלון, ראש עיריית ירושלים – מר אהוד אולמרט  
נציגי משרד התיירות, נציגי עיריית ירושלים, לוט: רשימת תפוצה

### נושאים לדין:

1. שיווק ירושלים וairouis
2. פיתוח בירושלים
3. חברה לניהול אתרים
4. שונות

1. шиוך ירושלים וairouis – הוצגה תמונה מצב התיירות בירושלים ומצב תפוסת המלונות בעיר. ניתן דגש בצד החוויתי בתחום התיירות מתוך הנתון שקהל היעד העיקרי שמגיע לירושלים נמשך לנושאי מורשת. שר התיירות סקר את סיוע המשרד למלונים, מורי דרך, נהגי אוניברסיטאות וatrakcijot בבחינת עזרה ראשונה למלוינות והמשך תפקודם. יועצי השר ראובן פינסקי ודומפה יקימו צוות משותף עם העירייה זאת ב כדי לבנות תוכנית שיווק וairouis על ציר הזמן פסח/קייז ולעידוד התיירות לירושלים. שר התיירות הביע את דעתו על כך שמשרדים ממשלתיים וגופים גדולים יקימו את ימי העיון במלונות בירושלים ויפעל לקידום העניין.

### 2. פיתוח בירושלים

השר דוחף את נושא פיתוח תשתיות בירושלים. במשרד הוקצו 10 מיליון ש' נוספים לפיתוח האגן הקדוש בירושלים.

שר התיירות פועל ב כדי שהסכם שהוקצה השנה לפיתוח בירושלים יהיה גם בשנים הבאות ואף יותר.

פרויקט מרכז העיר: בעניין משרד התיירות פרויקט מרכז העיר ממשיך עד מזיאון רוקפלר ושער הפרחים. כמו כן השר רואה את רצף הגנים מארזי הבירה דרך פתוחה הקדרון, הר הצופים, עמק צורים, הר הזיתים, גן אורסון היל, עיר דוד, גיא בן הינום עד לسينמטק כיעד לאומי בתחום התיירות.



## לשכת שר התיירות

במידה ונΚבל תוספת תקציב לפיתוח, השר ישකול בכבוד ראש תוספות תקציביות נוספת לירושלים.

### 3. חברה לניהול אתרים

השר רואה בחיוב את נושא הקמת החברה לניהול אתרים ויקדם את הנושא במשרדו.

### 4. שונות

\* ה גבי לריסה גרשטיין סגנית ראש עיר ומחזיקת תיק התיירות הצינה את הפרויקט "עלים חדשים בירושלים" ואת רצוניה של העירייה למן את התיירות לירושלים ע"י כך.

תקוימים פגישה עם שר התיירות בנדון והנושא יידוע ויתופל בהתאם.

\* עיריית ירושלים תפנה לשר התרבות בבקשת לקיים פעילויות שלהם בירושלים אשר יהו עוגן תיירותי ואבן שואבת עבור בתיה המלון. לדוגמה: "ירושלים שירים סביב לה" פסטיבלים נוספים ועוד'.

\* שר התיירות הודיע כי כמעט מקרים יוצאי דופן לא יאשרו הקמת בתים מלון חדשים. בכספיים אשר ייעדו להקמת בתים מלון ביקש שר התיירות לפתח תשתיות תיירות בישראל ובראשם בירושלים.

רשם: ראובן פינסקי – יועץ השר לענייני ירושלים

העתקים: לפי רשימת תפוצה הרצ"ב



לשכת שר התיירות

רשימת תפוצה:

שר התיירות- מר בני אלון

ראש עיריית ירושלים – מר אהוד אולמרט

מנכ"ל משרד התיירות – מר משה ריגל

סגנית ראש העיר – הגב' לריסה גרשטיין

יועץ בכיר לשר התיירות – מר אורן בנק

חברת מועצת העיר – הגב' מירה פנטון

משנה למנכ"ל העירייה – מר איתן מאיר

משנה למנכ"ל העירייה – מר ניסים סולומון

משנה למנכ"ל העירייה – מר ציון תורג'מן

גזבר העירייה – מר אליזיתוק

סמנכ"ל בכיר משרד התיירות – מר גدعון שניר

**יועץ בכיר למנכ"ל משרד התיירות – מר אריאל סנדר**

חמי"ת – מר דיוויד מינגלגרין

מנהל אגף תרבות עיריית ירושלים – מר עודד פלדמן

אגף תרבות עיריית ירושלים – הגב' שוש לקט

מנכ"ל פמי"י – מר יואל מרינוב

מומונה על פרויקטים מיוחדים עיריית ירושלים – הגב' דורון רכלבסקי

יועץ השר לענייני ירושלים – מר ראובן פינסקי.

~~אלף~~  
משרד התיירות  
המנהל הכללי

14/2  
ס. נס ציונה גת

JN

אגף תכנון ופיתוח  
כ"ח שבט, תשס"ב  
10 פברואר, 2002

סימוכין: 2002-0025-138

אל: משה ריגל – מנכ"ל (בפועל)

הندון: סיור השר בים המלח

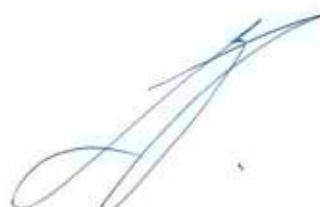
שלום רב,

להלן שני נושאים אשר השר ביקשתי לרשום בדיון המשכם בmoועצה האזורית "תמר"  
כתזוכות:

- 1 – באשר להגנות החופים בים המלח, השר יקיים התיעצות עם השר לתשתיות לאומיות על מנת לעבות את ועדת ההגוי הקיימת ויעדכן את הגורמים המשתתפים בדיון.
- 2 – יוכן נייר המפרט את כל הבעיות הקיימות בין המועצה האזורית תמר לבין חיל'ית ים המלח. ראש המועצה האזורית תמר יעביר לשר את התייחסותו לניר זה כבסיס להמשך טיפול השר.

ברכה,

ירון ארגו  
ממונה לתוכנית תיירותי



משרד התיירות - לשכת מנכ"ז

נתקבל מה: 500 ₪ - מ-פ-פ-פ

11-02-2002

הערות



## לשכת שר התיירות

2002-0001-1128

סיוור  
טבריה

### סיוור שר התיירות - מר בני אלון, בטבריה ביום ג' 12.02.02.

- 12:00 – 12:45 – טקס הסרת הלוט לפרויקט הפיתוח של מע"ר טבריה  
במעמד שר התיירות – מר בני אלון, וראש עיריית טבריה –  
מר בני קרייתי.  
• ראיונות לתקשורת

#### סיוור בעיר טבריה: 12:45 – 14:45

- חוף צפוני – ואדי רקט
- טיילת נופית
- טבריה ההיסטורית
- קבר הרמב"ם
- טיילת טבריה

14:45 – 16:15 – ארוחת צהרים בבית מלון שרתון מורה  
ומפגש עם מלונאי טבריה

16:30 – 18:00 – קבלת פנים בלשכת ראש העירייה עם חברי מועצת העירייה  
וישיבת סיכום.

18:30-20:00 – (חולון פוליטי) – (ቶאמ אורי בנק)

\* הסיוור יתקיים בミニיבוס

רשמה:  
רות אקראי



## לשכת שר התיירות

### רשימת משתתפים:

מר בני אלון – שר התיירות + מאבטח  
גב' רות אקראי – ממתאמת תפקידיים מיוחדים לשר  
מר משה רייגל – מנכ"ל משרד התיירות (בפועל)  
מר אריאל סנדר – עוזר מנכ"ל  
מר פיני מילוא – סמנכ"ל בכיר וראש מינהל השיווק  
מר חזי צאייג – סמנכ"ל חמ"ת  
גב' ליטל ידין – סמנכ"ל חמ"ת  
גב' הילה יצחק – דוברת המשרד



כ"ד שבט, תשס"ב  
6 פברואר 2002



לכבוד  
הגב' רות אקראי  
לשכת שר התיירות  
ירושלים  
שלום רב,

הnidon: ביקור השר בני אילון ופמלייתו בטבריה

א. להלן רשימת הנושאים לדיוון בעת הביקור בטבריה ביום שלישי 12.2.02:

1. סיוע לפתרון המשבר בענף התיירות בטבריה
- תקציב שוק
- פתרון בעיית הארנונה
2. הצגת תוכנית מ"ר טבריה
3. טיפול בחוף הצפוני לרבות הקמת פרויקט מעגן דיג
4. סיוע בהסדרת אתר טבריה ההיסטורית ובಹקמת אולם תצוגה למטען טבריה.
5. קברי צדיקים

ב. מצירת לעונך אישורך נושא לשלט מעליו יוסר הלוט.

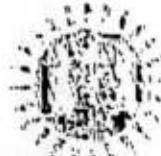
בברכה,

בתיה וינשטווק

מנהל

לשכת ראש העיר

החברה  
הממשלתית  
لتיירות



ISRAEL GOVERNMENT TOURIST CORPORATION

כ"ד שבט תשס"ב  
06 פברואר 2002  
מספר : 1746



סbor שר התיירות - הרוב בטיילון בטבריה - 12/2/2002 - נושאים לדין:

1. **מתמחם החוף הצפוני** – פיתוח החוף ראש העיר מבקש מהח"ט לבצע תכנון מפורט והסדרה טיפול של טילת החוף הצפוני. לטענתו ביצוע הטילת יכול להוות גזרה לשיווק מגרשים מלונאיים בחוף הצפוני. בנוסף מבקש ראש העיר להסביר שוצע הטילת במפלם כנרת בכח יקstein עלויות הייבוש של השטח המדרש ע"פ התוכנית.

**עמדת המשרד** – המשרד הביע יותר מפעם אחת הסכמה עקרונית להשתתפות במימון פיתוח החוף מול המתחם. אין מקום לפיתוח השטח טרם שיוקם המגרשים למלונות.

2. **הגימת פרויקט מעגן הדיג**  
פרויקט מעגן הדיג נכלל במסגרת התוכנית לפיתוח מע"ר טבריה. אנו מעוניינים בפיתוח מתחם דונה גראיה בו ממוקמים כירום משרד' אגף הדיג והשירותות הייטרינרי של משרד החקלאות וציבות המים. על פי הסכם בין משרד' הממשלה החדש ברשות משרד ראש הממשלה הוחלט על העברת מוסדים אלה למגן הדיג בטבריה.

במקביל יש רצון לשקם את המugen להקים במקום שוק דיגים ולהקים מסהה לתיקון, ספינות התיירות לצמוץ למעגן. החמ"ת מובילה ביום אללה הכתנת טוב"ע למתחם, והתח"בה בשלב א' לסייע למשרד' הממשלה החדש בסך של 400 אלף לשיקום המugen.

**גבריי אד"י**  
עדין לא נערך דיון במשרד ובחמ"ת. דרישתו של ראש העיר היא כללית ואיןנו יודעים למה כוונתו.

3. **טבריה ההיסטורית**  
העירייה מבקשת סיוע המשרד בשיקום טבריה ההיסטורית. עבודות חפירה שימור ופיתוח והסדרתו לביקורי קהל.

**עמדת המשרד**  
המשרד לא הענה בחיבוב לבקשתו מהסיבות הבאות:  
א. אין מקום לשני גני עתיקות הדומים זה לזה מבחינת הממצאים והתקופה במרחב כ-30 דקומות נסעה.  
ב. פיתוח אתר טבריה יהוה תחרות לגן הלאומי בית שאן שטרם מיצח את עצמו מבחינה שיוקית.  
ג. עלות גבוהה של עבודות הפיתוח, פיתוח התיאטרון בלבד, ואו שימור חלק מהמתחמים שנחפרו אינם מהווים מסה קריטית לכח משיכה תיירותי.



ISRAEL GOVERNMENT TOURIST CORPORATION

חברה  
המשלתית  
لتיירות

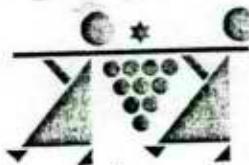
ד. ידרש סכום של לפחות כ-100 אלף ל"ש כדי להביא מתחם זה לרמה אטרקטיבית לביקורי קהלה.

חצר היהודים

החמצ"ת מתכננת הכנת תיק תורמים לאוטם 5 בתים כניסה ברובע היהודי העתיק של טבריה. ככל שאמם מתעמקים יותר בהכנות התוכניות אנו מודעים לחשיבות הרבה בשחזור המתחם והח"יאתו.

המנזר היווני

במסגרת שיתוף פעולה עם משרד הדותות, יש להערך לתקציב משותף של שימור המנזר היווני מההוות חלק מהחומה העתיקה שנבנתה בשליה המאה ה-17.



סמל שלום PEACE LAND HOLY LAND  
מדינת ישראל משרד התיירות STATE OF ISRAEL MINISTRY OF TOURISM 2002-02-09

## างף אסטרטגיה ומדיניות

ב'ד שבט, תשס"ב  
6 פברואר, 2002

סימוכין: 39-0039-2002

06-02-2002

בג' מאי

אל: המנכ"ל

### הנדון: סיירת תיירות בטבריה

1. הנושא נדון לפני 3 שנים כחלק מההערכות לקרה לשנת 2000 ולאור העניות להיקפי תיירות גדולים ביותר. החשש היה כי כמות תיירים רבה כל כך עלולה ליצור חיכוכים רבים עם האוכלוסייה וכן עלולה להוות מטרה לניצול ע"י גורמים שונים ("גוזלים") ודוכנים לא חוקיים ועד למשעים פליליים).

לצערנו לא נראה כי בעתיד הקרוב יש מקום לציפיה להיקפי תיירות הקרובים אפילו לציפיות של אז.

2. על פי הנאמר במסמך אמרור היה להתבצע ניסוי שמננו יוסקו מסקנות לעתיד. לא ברור אם אכן היה נסיך מימוש ואם כן מה עלה בגורלו ומה הן המסקנות.

3. ברור שהסיבום העיקרי מאו אינו מחייב אותו ולא ברור מה מזע ראש העיר להעלותו עכשו מחדש.

4. יש לציין כי למיטב ידיעתי כי נסויינו עם "משטרת התיירות" לא היה פריצת דרך וזאת בלשון המעטה.

5. הרעיון שלעצמו נכון ועשוי לענות על מספר בעיות שכיוון אין להן פיתרון נאות ולא רק בטבריה אלא בכל מוקדי התיירות. במקורו הרעיון משלב מדיניות השר והמשרד להכנס לנושא תחזקה שוטפת, פיקוח על תחזקה ועל הקורה באתרים וכן משלב לצורך להגדיר מחדש את תפקידו אגף שירות תיירות.

### סיכום

מומלץ לש考ל את הרעיון בהיבט ארצי כחלק מהעלאת רמת הטיפול של המשרד באתרי התיירות ובתיירות עצמה.

מורצע כי נקיים צוות של המשרד עם מרכזו השלטוני המקומי כדי לבדוק צרכים עדכניים ופוטנציאלי ביעוץ.

בברכה,  
ג'zion שניר

סמנכ"ל אסטרטגיה ומדיניות

העתק: מר אריאל סנדר, יועץ בכיר למנכ"ל

## מזהב

(להת恭בות פירמה במשורר המושלון)

התאריך	אל' אוג' 2002
תיק מס'	מאת:
הטרם	כ.ג. פ.ר. ו.ו.
<u>סימוכן: גיאן פוליניג - מ.ג. ג.ג.</u>	

גיאן פוליניג קיילר דיבז'ון  
 גיאן פוליניג קיילר דיבז'ון

גיאן פוליניג  
 גיאן פוליניג  
 גיאן פוליניג



## סטטיסטיקה ומאגרי מידע

ט"ז בשבט תשס"ב

29 בינואר 2002

2002-0019-46

אל: רות אקראי, לשכת השר

### הנדון: התיירות לאזור טבריה וסביב כינרת

טבריה:

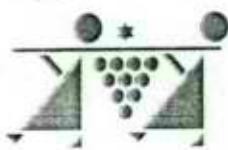
בשנה רגילה כמחצית מן התיירים מבקרים בטבריה במשך ביקורם בישראל. ככלומר כ- 1,250 אלף תיירים בשנת 2000. בשנת 2001 ירד אחוז זה ל- 33% בלבד, (עקב הירידת בתיירות הצלינית).

מחצית 2001		שנת 2000			ערים ואזורים
מספר התיירים (באלפיים)	אחוז התיירים המבקרים	מספר התיירים (באלפיים)	אחוז התיירים המבקרים		
377	62	1,976	84		ירושלים
304	50	1,270	54		תל-אביב -יפו
122	20	564	24		חיפה
201	33	1,223	52		ים המלח
201	33	1,248	53		טבריה
116	19	880	37		הgalil
61	10	235	10		הנגב
164	27	636	27		אילת

המקור: סקר תיירים בביוזו משרד התיירות

28 בתי מלון עם 3,700 חדרים יש כיום בטבריה, באזור זה בשונה מאזורים כמו אילת וים המלח שוכן לתנופה גדולה בשנים האחרונות, הייתה נסיגת מסויימת בהתקפות המלונות באזורה. מספר המלונות ירד מ- 34 ב- 1995 ל- 31 ב- 2000, למראות שבמספר החדרים השני לא היה גדול, (אך עלה ב- 100 חדרים) כתוצאה מתוספות חדרים במלונות הקיימים. בשנת 2001 נסגרו 3 בתי מלון נוספים ומספר החדרים ירד ב- 300 חדרים.

2/...



נתון זה השפיע גם על הלינות באוצר זה כאשר רואים ירידה מתמשכת מאז 1995. מ- 1.9 מיליון לינות בשנת 1995 ל- 1.74 מיליון לינות בשנת 2000. בשנת 2001 נרשמה ירידה נוספת של 41% בסך הלינות, כאשר ירידה של 80% בלינות התירים לוה בירידה של 2% בלינות הישראלים.

**המלונות בטבריה (בתים מלון מומליצים בלבד)**

אחוז תפוסת המיטות	אחוז תפוסת החדרים	מספר החדרים	מספר המלונות	שנה
59.7	64.5	3,826	34	1995
57.7	63.2	3,938	34	1996
52.8	58.8	4,120	33	1997
50.8	55.4	4,046	30	1998
53.0	60.9	4,123	32	1999
50.3	58.5	4,010	31	2000
39.0	42.3	3,715	28	עד 2001 ספטמבר

מקור הנתונים: הלשכה המרכזית לסטטיסטיקה עבור משרד התיירות

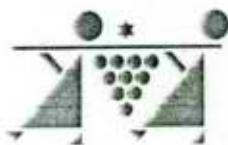
**מספר האורחים והלינות בבתי מלון בטבריה: (באלפים)**

שנה	לינות			מספר אורחים		
	ישראלים	תיירים	סה"כ	ישראלים	תיירים	סה"כ
1995	1,068.4	804.8	1,873.2	434.1	322.5	756.6
1996	1,122.3	766.0	1,888.2	457.2	315.3	772.5
1997	1,064.4	690.9	1,755.3	433.6	295.3	728.9
1998	1,156.7	593.7	1,750.3	468.8	238.8	707.6
1999	1,037.5	807	1,844.1	418.4	313	731
2000	916.2	828.4	1,744.6	377.8	322	700
2001 עד ספטמבר	744.5	142.4	886.9	307	55	362
% שינוי	-2%	-81%	-41%	-4%	-81%	-41%

מקור הנתונים: הלשכה המרכזית לסטטיסטיקה עבור משרד התיירות

בטבריה החלקה בין התירים והישראלים הייתה 40 אחוז תיירים 60 אחוז ישראלים. השהות הממוצעת של מגורים אלה דומה, 2.5 לילות ממוצע. בשנת 2001 היה 84% לינות הישראלים, 16% לינות תירים, השהות הממוצעת לא השתנתה.

3/...



שנה	שהות ממוצעת					
	תיירים ישראלים	אחות ישראלים	תיירים ישראלים	אחות ישראלים	תיירים ישראלים	תיירים ישראלים
1995	57	43	57	43	2.5	2.5
1996	59	41	59	41	2.5	2.4
1997	61	39	59	41	2.5	2.3
1998	66	34	66	34	2.5	2.5
1999	56	44	57	43	2.5	2.6
2000	53	47	54	46	2.4	2.6
2001 ספטמבר עד	84	16	85	15	2.4	2.6

סובב כינרת:

באזרע סובב כינרת נתיחס לבתי הארחה בקיבוצים בלבד:

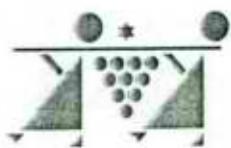
6 בתים הארחה עם 1,000 חדרים יש באזרע זה. בשנים האחרונות לא נרשם גידול במספר בתים המלון, אך מספר החדרים גדל ב- 150, כתוצאה מתוספות בניה בבית המלון הקיימים.

מספר בתים הארחה, מספר החדרים והחפוזה

שנה	מספר המלונות	מספר החדרים	אחוז החדרים	אחוז תפוקת המיטות	אחוות תפוקת המיטות
					המיטות
1995	6	761	65.8	61.7	
1996	6	820	64.3	59.0	
1997	6	847	57.4	54.7	
1998	6	845	56.4	52.9	
1999	6	957	58.8	52.6	
2000	6	1,003	52.8	47.9	
ינואר - ספטמבר 2001	6	1,019	39.3	37.1	

מקור הנתונים: הלשכה המרכזית לסטטיסטיקה עברו משרד התיירות

מספר הלינות באזרע נשאר בשנים אלה, מסביב ל- 450 אלף, כאשר נרשמה עלייה בלינות התיירים ב- 2000 - 1999, ואילו בלינות הישראלים נרשמה יציבות. בשנת 2001 נרשמה ירידה כללית של 28%, כאשר ירידה של 63% בלינות התיירים התקווה חלקית על ידי עלייה של 9% בלינות הישראלים.



**מספר האורחים והלינות בבתי הארחה בקיבוצים (באלפים)**

שנה	מספר האורחים					
	סך הכל	ישראלים	תיירים	ישראלים	תיירים	לינות
1995	181.6	216.3	397.7	97.3	88.3	185.7
1996	217.1	214.3	431.4	108.2	80.9	189.2
1997	217.8	185.3	403.0	113.5	71.6	185.1
1998	209.2	176.7	385.9	105.0	67.7	172.7
1999	212.2	225.8	438.1	105.7	89.8	195.5
2000	212.0	230.3	442.4	109.7	91.8	201.4
ינואר - ספטמבר 2001	205.9	74.7	280	109.1	30.1	139.2
% שינוי	+91	-63	-28	+14	-63	-21

מקור הנתונים: הלשכה המרכזית לסטטיסטיקה עברו משרד התיירות.

יחס לינות התיירים והישראלים באוצר זה היה חצי-חצי ב- 1995, בשנתיים האחרונות הפרק להיות 52 אחוז לינות תיירים ו- 48 אחוז לינות ישראלים, בשנת 2001 ירד כמובן חלקם של לינות התיירים מחו"ל, ל- 27 אחוזים ובמקביל עלה חלקם של לינות הישראלים ל- 73%.

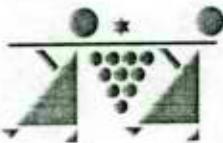
השווות הממצעת באוצר זה היא: 2.5 לילות לתייר, ב- 2 לילות לישראל.

**שווות ממוצעת, והתפלגות האורחים והלינות**

שנה	שווות ממוצעת					
	אתוח מלינות	אתוח מאורחים	אתוח מאורחים	אתוח מלינות	תיירים	ישראלים
1995	46	54	52	48	1.9	2.4
1996	50	50	57	43	2.0	2.6
1997	54	46	61	39	1.9	2.6
1998	54	46	61	39	2.0	2.6
1999	48	52	54	46	2.0	2.5
2000	48	52	54	46	1.9	2.5
ינואר-ספטמבר 2001	73	27	78	22	1.9	2.5

מקור הנתונים: הלשכה המרכזית לסטטיסטיקה עברו משרד התיירות.

בנוסף למילונות התיירות ובתי הארחה בקיבוצים קיימים באוצר זה צורות אכסון נוספת: האירוח החקלאי, אכסניות נוער, בתים ספר שדה, אכסניות נוצריות, חדרים ודירות מושכבות.



בסטטיסטיקה הרשמית מתפרסמים נתונים על נפה זו בנפרד רק באירועי הכפרי, בקיבוצים ובמושבים שיתופיים. נתונים על האירוע הכפרי במושבים טרם נאספים, בגלל שלרוב מדובר ביוזמים קטנים שקשה לאוסף מהם נתונים. הנתונים על אכשניות הנוצר וbatis ספר שדה מתפרסמים תחת סיווג מחוуз הצפון כולם.

**אירוע הרכרי:**

14 מפעלים הכוללים 639 חדרים יש בנפת הכנרת, בהםם 2,609 מיטות, בשנת 2000 נרשם שם 240 אלף לינות, מתוכם 162 אלף לינות היו של יהודים (68%). אחוז תפוסת המיטות בנפה זו היה 29 אחוזים, גבוה מה ממוצע הארץ (27%). הפדיון בנפה זו הסתכם בשנת 2000 ב- 28 מיליון ש"ח, ממוצע ללילה של 118 ש"ח, בדומה לממוצע הארץ.

בשנת 2001 נרשמה ירידה של 13% בלינות באזור זה, ירידה של 50% בלינות התיירים, שקווי חלקי של עלייה של 15% בלינות היישרלים, תפוסת המיטות ירדה ב- 20%.

ביברבה,

:///  
ן/אSTER SOLTAN

ממונה סטטיסטיקה ומאגרי מידע

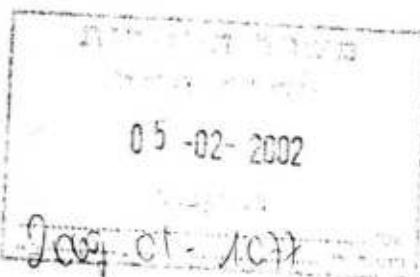
ספּ חוצִים 12/1 פּוֹלִיוֹ אֲנִילָה

אַרְגִּינָן





ז' שבט תשס"ב  
 20 ינואר 2002



לכבוד  
 מר אבי זנדברג  
 יו"ר התאחדות המלונות  
 ת.ד. 885  
**סניף טבריה**

.א.ג.

**הנדון: ארכונה לשנת 2001**  
 סימוכין: מכתבן הנושא תאריך 30/12/01

נתבקשתי, על ידי מר בנימין קרייתי, ראש העיר, להשיב למכתבך שבסימוכינו:

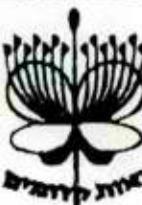
1. על פי סעיף 25 א' לתקנות היסטרים במשק המדינה (הנחה מארכונה), התשנ"ג - 1993 (להלן - התקנות) כפי שתוקנו בתקנות היסטרים במשק המדינה (הנחה מארכונה) (תיקון), התשס"א - 2001, (להלן - התקון), רשות מועצת העירייה, באישור שר הפנים או מי שהסמיך ועל פי תנאים וכללים שקבע השר, לקבוע למחזיק בבית מלון הנחה בשיעור 66% מסכום הארכונה שהוטלה על הנכס בשנת 2001.
2. אגב, התקון בא גם לבטל את התנאי בדבר הצורך שמוחצית הסכום תבוא מקופת העירייה.
3. כל עוד לא אישרה מועצת העירייה את מ顿 ההנחה, כאמור ואך במכתבך, כל עוד לא נקבעו, ע"י שר הפנים, הכללים והתנאים למ顿 ההנחה וכל עוד לא תשופה העירייה בסכום ההנחה לא ניתן להענות לביקשתך. אין העירייה רשאית, לפי חוק יסודות התקציב, לאשר את ההנחה ללא מקור תקציבי לכיסוייה.
4. נושא מ顿 ההנחה ידון במועצת באחת מישובותיה הקרובות.

בכבודו - רב,  
 עמנואל מס, עוזיד  
 היועץ המשפטי של העירייה.

העתקים:

- מר בנימין קרייתי - ראש העיר.  
 מר סילבן שלום - סגן ראש הממשלה ושר האוצר.  
 מרبني אלון - שר התיירות.

# נאנות קדומים



השמורה הלאומית של טבע הארץ במקורות ישראל  
ת.ד. 1007 לוד 71110 ; טל. 0777-977-08 ; פקס. 08-977-0766  
ד. אלקטרוני: [gen\\_info@neot-kedumim.org.il](mailto:gen_info@neot-kedumim.org.il) ; אינטרנט: [www.neot-kedumim.org.il](http://www.neot-kedumim.org.il)  
כ"ב בשבט תשס"ט  
4 בפברואר 2002

לכבוד

הרב בני אלון

שר התיירות, ירושלים.

שלום רב,

הנדון: ביקור נאנות קדומים ביום ראש השנה לאילן.

פסקים המקרא ודברי חז"ל, אשר ציטטה בראותך מבعد לחילון המכוניות את העצים והשדות תוך כדי נסענו במסעולי נאות קדומים, רמזו לי כי יהא זה מיותר לחזור ולהזכיר בפניך את ייחודה של נאות קדומים כאתרי תיירות בעלי חשיבות עליונה, הן לכל מגזרי העם היהודי בארץ ובחולן והן לתיירים הנוצרים, אונוגליסטים וגם אחרים, המגיעים כאן מהם שורשינו המוחשיים בארץ הזאת.

"הכפר הקדום", שהקמו או שורה ב"תכנית חומש" בהנהלת משרדך, בהנגתו של קודמן בתפקיד רחבעם זאבי הי"ד (בסכום שלא ניתן משני מיליון ש"ח בכל שנה), מתוכנן להוות את התחנה המյועדת להקנית התחיה הזאת בדרך אל ירושלים או בחזרה ממנה.

אשר לצייפותינו לתוכאות המעשיות של ביקורך:

מסתבר כי לא בכדי נבחר יום טוב בשפט לביקוץ נאות קדומים. היום הוא היום בו מתחילה עלות באילן מי השנה החדרשה, כפי שלמדנו מפי רשותה במסכת ראש השנה בירושלים, ש"עד כאן אין חין ממי השנה שעברה, מיכן והילך חן חין ממי השנה הבאה"... על כך אמרת העידך דברי הסיקות המעודדים שלך.

אנו מוצפים אפוא, כפי שמסורתך לך, לאישורך הרשמי לתוכנית הרוב-שנתית האמורה להקמת "הכפר הקדום", וכן להיענות חיובית לבקשתנו להוסיף על כך חצי מיליון ש"ח לשנה כדי לקדם את השיווק באמצעות שאן ביכולתנו להויספם על מיליון ש"ח (ומעלה) בשנה, שאנו מודים לך מכך לסייע מטען מוקורות עצמים.

אני מבקש לטיסים בדבריה תודה והערכה להנהלת החמ"ת ולמנצ"ל המשרד על שיתופי הפעולה הפוריה במשך השנים, וכן לעובדי לשכתך על שמצאו את הזמן המתאים ביותר - ולו גם בנסיבות מירבי - לביקורך במקום. למעשה ציין כי נשמה מארם תימצא אפשרות לביקור אשר בו יוכל לפרוש בפניך ירעה יותר רחבה, הן מן הקיימים והן מן התכניות לעתיד הקרוב והרחוק.

## בברכה

נגה הרואובי

04-02-2002

העתק:

כבוד הנשיא החמישי מר יצחק גבון – יוזר נאות קדומים  
מר משה רייגל – מנכ"ל משרד התיירות  
מר אריאל סנדר – עוזר למנכ"ל משרד התיירות  
מר חד צייג – מנכ"ל החמ"ת  
גב' נירית פרץ – סמנכ"ל החמ"ת  
גב' הלן פרטקליז – מנכ"ל נאות קדומים  
מר שלמה טיטלבוים – משנה למנכ"ל נאות קדומים  
מר גدعון קדרמן – סמנכ"ל לניהול וכיספים נאות קדומים  
גב' נירית קריימן – סמנכ"ל הדרכה נאות קדומים.

תיירויות בקשר שר א.02

eros israel תשנ"ז הוועתק לנאות קדומים על תרומה מיוחדת לחכירה ולצדינה

# נאנות קדומים



השמורה הלאומית של טבע הארץ במקורות ישראל  
ת.ד. 1007 לוד 71110 ; טל. 08-977-0777 ; פקס. 08-977-0766 ;  
ד.אלקטוריון. il.gen\_info@neot-kedumim.org.il ; אינטרנט: www.neot-kedumim.org.il

כ"ג בשבט תשס"ב  
5 בפברואר 2002

לכבוד  
הרבי בני אלון  
שר התיירות, ירושלים.

שלום רב,

הណון: ביקוח נאות קדומים ביום ראש השנה לאילן.

פסקה המקרא ודברי חז"ל, אשר ציטטה בראותך את העצם והשדות תוך כונסיתנו במשועלי נאות קדומים. רמזו לי, כי יהא זה מיזור להציג בפניך את יהודתך של נאות קדומים כאשר תיירותיכ ועל חסיבות עליונה, הן לכל מגזר העם היהודי בארץ ובחוליה והן לתלמידים הנוצריים, אונגלייסטים וגם אחרים, המגלים כאן מה הם שורשינו המוחשיים בארץ הזאת.

"הכפר הקדום", שהקמו אושרה ב"תבנית חמוש" בהנחלת משדרן, בהנהגתו של קורן בתפקיד רחבעם זאבי, יהא זכרו ברוך, (בסכום שליא פחות משני מיליון ש"ח בכל שנה), אכן מתוכנן לאפשר העמeka הדidea זאת בהמיחשו את סביבת החיים של אבותינו בימי התנ"ך והתלמוד.

אשר לציפיתינו לתוכԶות המעשיות של ביקורך:  
יום ט"ו בשבט, בו אירוח אותך בנאות קדומים מר יצחק נבול, י"ר המפעל, הרי הוא היה בו מתחילה לעלות באילן מי השנה החדשה. לדבריו היישלמי במסכת ראש השנה: "עד כאן חין ממי השנה שעברה, מכאן ויחילך הן חין ממי השנה הבאה"... את המשכיות החיונית זאת לקרה השיגשוג הבא אמנס שמענו בדברי הסיכום המעודדים שלך.

אנו מצפים אפוא להמשך שיתוף הפעולה עם הנהלת משדרך ועם החמ"ת וכן להיענות חיובית לבקשותנו להוסיף חצי מיליון ש"ח בשנה כדי לקדם את השיווק באמצעות שאין ביכולתנו להוסיפה על מיליון ש"ח (ומעלה) בשנה, שאנו חנוך מקודשים לצרכי השיווק מתוך עצמים.

אני מבקש לסייע ברבורי תודעה והערכה למנכ"ל המשרד ולהנחלת החמ"ת על שיתוף הפעולה הפורה במשך השנים, וכן לעודדי לשכתך על שמצאו את הזמן המתאים ביותר - ולו גם בנסיבות מרכז - לביקורך במקום. לモ"ר לצין כי נשמה מאם תימצא אפשרות לביקור אשר בו יוכל לפרוש לפניך ייועצה יותר רחבה, הן מן הקנים והן מן התכניות לעתיד הקרוב ורחוק.

בברכה  
גננה הרואני

עותקים:

כבוד הנשיא החמישי מר יצחק נבול – י"ר נאות קדומים  
מר משה רינגל – מנכ"ל משרד התיירות  
✓ מר אריאל סנדר – עוזר למנכ"ל משרד התיירות  
מר חדיד צאיג – מנכ"ל החמ"ת  
גב' נירה פרץ – סמנכ"ל החמ"ת  
מר דידיoid מיטגולדין – חשב החמ"ת  
גב' הלן פרונקל – מנכ"ל נאות קדומים  
מר שלמה טיטלבוים – משנה למנכ"ל נאות קדומים  
מר גدعון קדמון – סמנכ"ל לניהול וכיספים נאות קדומים  
גב' נירית קריימן – סמנכ"ל הדרכה נאות קדומים

תיירות ביטוח ש"ר א.02

פרס ישראל תשנ"ז הוענק לנאות קדומים על תרומה מיוחדת לחכונה ולמצוינה

נו אג'ן 5/96 -

8/5 א' נס



ויליאם

לשכת שר התיירות  
משרד התיירות - לשכת מנכ"ז  
נתקבל מכם

2002-0001-1128

07-02-2002

הערות

מ"

סיור שדר התיירות - מר בני אלון, בטבריה ביום ג' 22.02.02

12:00 – 12:45 – טקס הסרת הלוט לפרויקט הפיתוח של מע"ר טבריה  
במעמד שר התיירות – מר בני אלון, וראש עיריית טבריה –  
מר בני קרייתי.  
• ראיונות לתקשורת

סיור בעיר טבריה: 12:45 – 14:45

- חוף צפוני – ואדי רקט
- סיילה נופית
- טבריה ההיסטורית
- קבר הרמב"ם
- סיילה טבריה

14:45 – 16:15 – ארוחת צהרים בבית מלון  
ומפגש עם מלונאי טבריה

16:30 – 18:00 – קבלת פנים בלשכת ראש העירייה עם חברי מועצת העירייה  
וישיבת סיכום.

\* הטיור יתקיים במיניבוס

רשמה:

רות אקראי



### רשימת משתתפים:

מר בני אלון – שר התיירות + מабטח לשכת שר התיירות  
גב' רות אקראי – מתאמת תפקידיים מיוחדים לשר  
מר משה ריגל – מנכ"ל משרד התיירות (בפועל)  
מר אריאל סנדר – עוזר מנכ"ל  
מר גدعון שנייר – סמנכ"ל אסטרטגיה ומדיניות  
מר פיני מילוא – סמנכ"ל בכיר וראש מינהל השיווק  
מר חוי צאייג – מנכ"ל חמ"ת  
גב' נירה פרץ – סמנכ"ל חמ"ת  
גב' רותי אורן – מנהלת הפרויקט – חמ"ת  
גב' הילה יצחק – דוברת המשרד



עיריית ירושלים  
Municipality of Jerusalem  
بلدية اورشليم - القدس

המשנה למנהל הכללי  
וראש המטה העירוני

Deputy Director General  
and Head of the  
City Administration

نائب المدير العام  
ورئيس الطواقم البلدية

ביקור שר התיירות ח"כ בני אלון.

יום שלישי, כ"ג בשבט 5.2.02.

ס/ה  
לען

תבנית הביקור:

13:30-9:30 חvíיר

9:30- יציאה לסיפור רגלו, משרד התיירות ברחוב המלך ג'ורג' משתתפים: השר, ראש העיר, מר איתן מאיר המשנה למכ"ל וראש המינהל הפיזי.  
מר אודי ניסן- מנכ"ל הרל"ז.  
נציגי משרד התיירות.

10:00-9:30 סיוור בפרויקט פיתוח מרכז העיר,  
סקירת היבטים תיירותיים במדרחוב אגריפס, רח' עליאש,  
רח' אבן ישראל ורחוב יפו, עד כיכר ציון (עליה לרכב).  
מדרכיהם: מר איתן מאיר במלון הסיוור יוצגו לשער עבודות בפרויקט הרכבת הקלה. ומר אודי ניסן  
מדרחוב סאלח א-דין (הסביר途口 כדי נסעה).

10:45-10:20 נסעה למע"ר מזרחה - היבטים תיירותיים כולל רח' שושן, כיכר צה"ל  
מדרחוב סאלח א-דין (הסביר途口 כדי נסעה).

11:05-10:45 מסיבת עיתונאים בעמק צורים  
נסעה דרך שמאלי בן עדיה לעמק צורים, אישור התכנית, והתנועה הפרויקט  
מנכ"ל פמ"י מר יואל מרינוב

11:30-11:10 הגיע למzejזרה הירושלמי, הסבר על הפיתוח התיירותי  
והבנייה הבלתי חוקית.

12:05-11:40 אדר' אורית שטרית- מהנדס העיר  
מדרכם: מר איתן מאיר  
הציג תכנית ספדי, הכותל וחניון גבעתי  
(ראש העיר עוזב)

12:40-12:05 סיוור בעיר דוד  
13:15-12:40 בקורס בפרק העופל ומרכז דודיסון  
מדרכם: מר דוד בארי- מנהל האתר  
מדרכם: מר יואל מרינוב

- 2 -

- 13:45-13:30 - פגישת אישית עם ראש העיר (בלשכת ראש העיר).
- ישיבת עבודה עם הפקודות הבכירה (באולם הנהלה מס' 1).
- 13:45 - פחיתה: הגב' לורסה גרשטיין - סגנית ראש העיר ומחזיקה תיק התירויות.
- 14:10-13:55 - כרטיים בוקור עיריית ירושלים מר ניסים שלומון משנה למנכ"ל העירייה
- 14:35-14:10 - פיתוח תשתיות תיירותיות ואחזקת תיירותית בעיר  
מר איתן מאיר  
מר אודי ניסן  
מר יואל מרינוב  
מר ציון תרג'מן - משנה למנכ"ל העירייה  
מר ציון תרג'מן  
מר עודד פלדמן, מנהל אגף התרבות  
מר ניסים שלומון  
ראש העיר, סגנו ראש  
העיר וחברי הנהלת  
עירייה, פקודות בכירה
- 14:45-14:35 - משבץ תיירות והשלכותיו על העיר.
- 15:00-14:45 - צעדים למינוף תיירות הפנים בירושלים
- 15:15-15:00 - ארושי תרבות למינוף תיירות לעיר
- 15:30-15:15 - הקמת חברת עירונית לניהול ואחזקת  
אתרי תיירות.
- 16:00-15:30 - ישיבת נסילה עם נבחרי הציבור  
(באולם הנהלה מס' 2)



## לשכת שר התיירות

סימוכין: 5-0001-2002

### רשימת משתתפים סיור ירושלים

#### משרד התיירות

1. שר התיירות – ח"כ בני אלון
2. יועץ בכיר לשר – אורי בנק
3. יועץ השר לענייני ירושלים – ראובן פינסקי
4. מנכ"ל בפועל – משה רייגל
5. יועץ בכיר למנכ"ל – אריאל סנדר
6. סמנכ"ל בכיר – גدعון שנייר
7. חמ"ת – דיויד מינגלגרין
8. יועצת תקשורת – דוברת – חגית זקס, הילה יצחק
9. רכז ביטחון – אברהם דובדבני

---

#### 曩יגים אחרים

1. נציגות רשותג"ל
2. מנכ"ל פמ"י – יואל מרינוב



## לשכת שר התיירות

אי שבט, תשס"ב  
14 ינואר, 2002

סימוכין: 436-0001-2002

לכבוד :

בני אלון  
שר התיירות

### шиוך ירושלים

לאחר פגישה משותפת של אנשי המשרד ברצוני להעלות את ההצעה שגיבשנו לעידוד התיירות לירושלים.

**סיורים לירושלים:** התכנית מדברת על סיבוסד אוטובוסים + הדרכה לבאים לטויל בירושלים. ישנה בעיה איך לתעד את העניין כך שיגיעו אנשים נוספים לעיר ולא אותם האנשים כפי שמניגעים עד היום וכל שנעשה הוא הקטנת עליות למיניהם מקרה היה מגייע.

לאור האמור יש לקבוע 2-3 מסלולים באיזור סובב העיר העתיקה והעיר העתיקה עצמה אותן תאשר המשטרה לטויל בתיא ספר ומבוגרים. במסלולים אלו יופעל סיבוסד האוטובוסים האמור.

לשם וויזוא העניין יוקם פורום מיוחד כולל את הגופים המפעילים את הסיורים הימים כגון: יד בן צבי, עיר דוד, מנהרות הכותל, קדם ירושלים, פמי"י ועוד, אשר יעבדו מול הסיטונאי אשר יפעיל את המערך ויאשרו הגעת הקבוצות.

לענין שיווק הנושא יופץ מכתב אישי של שר התיירות לכל מערכות החינוך ומארגניזציות התיירות וכיובי שמזמין לבוא לירושלים במסגרת מבצע זה.

**עידוד התפוצה בבתי מלון:** יש להכין בשיתוף התאגדות בתי המלון בירושלים והעירייה תוכנית של סופי שבוע ארוכים (ימים חמישי) הכוללים אירוע במלון בלבד ביום יומם חמישי וסיוור ביום שישי. חבילות אלו ישוקו לציבור הדתי עיי פניה ישירה של הרשות מעל עליון בתיא הכנסת וככדו' תחת סlogan שייקבע. לדוגמה: "דזוקא עכשו, עולים לירושלים, אם אשכחך ירושלים..... ירושלים, שכחתי ????" וככדו'.

**החלטת ממשלה:** במסגרת ניסיונות לעידוד התפוצה בתי המלון באמצעות השבוע המשרד יזום החלטת ממשלה שכל גופי הממשלה המבצעים ימי עיון וסמינריונים לעובדייהם/מורים יעשו זאת בירושלים. כמו"כ פניה לוועדי העובדים לבוא לימי עיון בירושלים. מהלך זה חייב לבוא לאחר תיאום עם בתי המלון בירושלים בנוגע לחברות מזלות ובמחירים תחרותיים ביחס למקומות אחרים בארץ.  
(מלון רמת רחל "over booked" באמצעות שבוע בעקבות השקעות בתחום זה).

לכבוד רב,

ראובן פינסקי

העתקים : מר משה ריגל – מנכ"ל (בפועל)  
מר אריאל סנדר – יועץ בכיר למנכ"ל  
מר אליהו הוז – מנהל אגף תיירות פנים  
מר פיני מלוא – סמנכ"ל שיווק  
מר אהרון דומב – יועץ השר



# החברה הממשלתית لتיירות

ו"ט בטבת התשס"ב  
3 בינואר 2002  
מספרנו: 5147

## הندון: סיורשר בירושלים

להלן נקודות התייחסות בהתאם למסלול המוצא של סיור השר בירושלים:

### מרכז העיר:

במסגרת תוכנית רב שנתיות מ-1993 נשות פיתוח נרחב ע"י פמי"י במימון התיירות והעירייה. מטרת החשיקות הינה להעמיק את חוויות הביקור ולתגבר את המספר התיירותי ויכולת המדינה להפיק רוח מהתיירות.

בשנתיים הקרובות, העירייה יוצאת לפ羅יקט רחוב ידים לשינוי הסדרי התנועה במרכז העיר במסגרת הכנסת הרכבת הקללה. במסגרת ההשיקות התיירות תשתוף בהשיקות של 144 מיליון ש"ח לניצול השקעות התחבורה לחבאת מרכז העיר ירושלים לרמה עיר תיירותית בינלאומית

### עיר מזרחן:

בעבר התיירות סיעה במימון הטיפול מול שער שכם, שהיום משמש את שוק הרוכלים, הטילית מהשער ועד לככיש מס' 1 לאורך רח' הנביאים, תאורה ליד מלונות וכן כבישי גישה למלונות. משרד התחבורה טיפול ברחובות הראשיים והעירייה בקשה סייע מימוני לשיקום הצומת בסמוך למזריאון רוקפלר. כיוון שהפרויקט העיקרי תחבורתי העירייה הופנתה למשרד התחבורה.

### מצפור הר הזיתים:

רכס הר הזיתים היה אחד מנקודות התצפית המרכזיות והיפות על העיר העתיקה. במסגרת הפיתוח זהה הצורך בשיקום הטילית וה坦אמתה למספר קבוצות בו זמנית. עלות פרויקט השיקום, שככל טיפול בגישה כ- 12 מיליון ש"ח.

### ברם שמעו הצדיק:

במסגרת כספים יעודים שהתקבלו בשנת 1999 הוחל בפרויקט שיקום האזור בביצוע פמי"י. כמכון הוחל בתכנון מהלך וחיבור למערת הרמב"ן, שלא יצא לביצוע בשל בעיות סטוטוריות.



# החברה המשלתית لتיירות

## אנן העיר העתיקה:

במסגרת הטיפול בעמק המלך שודרגו כל הכבישים בין צומת רוקפלר להר הזיתים, נעו חיבורים בין גת שמנים לעיר העתיקה ובעיר שער האריות ושער האשפות וכן נבנה מცפוף יד אשלום לתצפית על הקדרון. קיימת תוכנית לטילת בקדרו, שבשלב זה לא יצא לביצוע.

## הנתיב הctal:

החמי"ת ביצעה אינטנסיבי בין מושדי. במסגרת פרויקט, שבוצע ע"י החברה לפיתוח מזרחה ירושלים בוצעו חניות, טופל כביש הנישנה נבנו שירותים, פרנולות ותאורה. בימים אלו מסימת פמ"י את ביצוע התוכניות במימון משרד הפנים (האקסדרה הצפונית).

## עיר דוד:

במסגרת פרויקט عمק המלך הושקעו סכומים רבים בעיר דוד הכוילים: שיפור הרחבה שלפני מעין הגיהון, הרחבת המחלילות התת קרקעיות שיקום הטרסות ליד אזור קברי בית דוד וכן פיתוח מהלך טיילות. עם העברת האזור לרטי"ג הם בדקו מחדש את תוכניות הפעלה. לאחר הצגת תוכניות רטי"ג ואישורו, ניתן יהיה לסכם על תוכניות פוטות.

## מנזר הctał:

פמ"י ביצעה את פרויקט הרחבת מנזרות הctał במימון משרד התיירות ומשרד הדתות. השנה יבוצע ניקוי ברכיכות הסטרטטיון והמרכז החויטי שיתרתו מימון מתורמים וביצועו ע"י פמ"י.

## האתר הארכיאולוגי בעופל:

אתר זה הוסדר לביקור וככל הסדרת הרחוב ההרודיני למרגלות קשת רובינסון, פריצתו מחדש של שער הבורסוקאים, טיפול באזור הארמון האורמאני ונגולת הכותרת הינו "מרכז דודסן" שממן ע"י תרומות.

שם

דוד מינגלגרין



## לשכת שר התיירות

י"א טבת, תשס"ב  
26 דצמבר, 2001

סימוכין: 0001-11650-2001

### סיכום ישיבה בראשות שר התיירות עם ראש עיריית ירושלים מיום ג' 25.12.01

#### נוכחים:

שר בינוי אלוון – שר התיירות -	משרד התיירות
מר משה ריגל – מנכ"ל (בפועל)	
מר אריאל סנדר – יועץ המנכ"ל	
מר גדעון שניר – סמןכ"ל אסטרטגיה ומדיניות	
מר ראובן פינסקי – יועץ השר לענייני ירושלים	
גב' רות אקראי – ממונה תפקידים מיוחדים	
מר פיני מילוא – סמןכ"ל שיווק	
מר אהרון דומב – יועץ השר / מתאם תקשורת והסברת	
מר אהוד אולמרט – ראש העירייה	עיריית ירושלים -
מר רענן דיינור – מנכ"ל	
מר איתן מאיר – משנה למנכ"ל	
מר מוני בן ארי – יועץ	
מר יואל מרינוב – מנכ"ל	פמי"י -

#### להלן הנושאים אשר הועלו וההחלטות שהתקבלו:

##### 1. החלטת הממשלה – תוספת של 10.0 מלש"ח לירושלים:

- ראש עיריית ירושלים מבקש, כי משרד התיירות יקצת בפועל את הסכום הנ"ל כתוספת ריאלית לתקציבים ולתקציבות שכבר אושרו.
- שר התיירות הביע נוכנות להקצות את הסכום המבוקש, מתוך עודפי התקציב החוק לעידוד השקעות בחו"ל לשנת 2001.



## לשכת שר התיירות

### הוחלט:

- א. מנכ"ל משרד התיירות ייפנה מיידית בכתב אל מנכ"ל משרד האוצר בבקשתו את השימוש בעודפי התקציב למטרה זו.
- ב. בהתאם לבקשת מנכ"ל עיריית ירושלים, השתתפות זו של המשרד תהיה מוחוץ במסגרת הפרויקטים הרגילים, הדורשת השתתפות מקבילה של העירייה.
- ג. השימושים של תוספת התקציב יהיו אך ורק למטרות שהוגדרו בהחלטת הממשלה הנ"ל.

### 2. תוכנית רב-שנתית 2002-2005:

- המשנה למנכ"ל העירייה הציג את התוכנית המסתכמת ב- 128.0 מלש"ח. התוכנית כוללת מתן דגשים לנושאי תחזקה ולפרויקטים הנוגעים לפיתוח הרכבת הקלה.
- שר התיירות הדגיש, כי בכונתו להגדיל את מעורבות המשרד בפרויקטים בירושלים ככל שיאפשר התקציב המשרד, כולל בנושא תחזקה.
- שר ציין כי המשרד ייתן עדיפות לפרויקטים תיירותיים על פני פרויקטים בעלי היבט תיירותי מוגבל גם אם משמעות הדבר אי-שימוש בתקציבים של מוסדים אחרים. מדיניות המשרד לתת עדיפות לאזור "סובב העיר העתיקה" כולל התייחסות להסביר ושוויוק. פעולות השיווק נועדו להגבר את התיירות לירושלים ובוקר תיירות פנים ובתי-ספר.

### 3. אחזקה תיירותית:

- משרד התיירות ייבנה מודל להשתתפותו בנושאי תחזוקת אתרי תיירות עפ"י העקרון, כי הגורמים הנוגעים בדבר יישתתפו גם הם בתקציב זה.



## לשכת שר התיירות

### **4. הנחה בארנונה לבתי מלון:**

- השר העלה את נושא החלטת הממשלה על הנחות בארנונה לבתי מלון ועדיין את אנשי העירייה לגבי הארכת תוקף ההחלטה לכל שנת 2001.
- ראש העירייה התחייב כי העירייה תאשר את חלקה בהנחות השנה זו, וכן ביקש כי החלטות לגבי שנת 2002 ייתקבלו בהקדם האפשרי, כדי להקל על העירייה ועל המלונות.

### **5. עידוד תפוצה בבתי מלון:**

- השר התייחס לעידוד תיירות הפנים כמרכיב מרכזי בפיתוח התיירות, חן בזמן המשבר והן לאחריו. צוין שיתווך הפעולה עם העירייה במסגרת הקמפיין הנוכחי, וביקש כי העירייה תגבר את מעורבותה בנושא.
- מנכ"ל העירייה ציין כי העירייה משקיעה כ-25.0 מיליון נובאי עידוד תפוצה, וביקש השתתפות המשרד בנושא זה בהיקף דומה.
- הוחלט כי ראש מינהל השיווק במשרד יבודק ויתאם את שת"פ עם העירייה בנדון. יוקם צוות משותף לקידום הנושא.

### **6. אירועים:**

- ראש העירייה ביקש כי המשרד ימשיך ויגביר את השתתפותו באירועים שיווקת העירייה.
- השר הודיע כי המשרד ישתתף באירועים היוצרים מסורת רב-שנתית ומהווים אטרקציה לתיירים.

רשות: רות אקראי \_\_\_\_\_

החברה לפיתוח  
סזורה ירושלים בע"מ  
ניהול ופעול אחר תיירות

East Jerusalem  
Development Ltd.  
Management and  
operation of sites



גן ארכיאולוגי - העופל  
טיילת החומות  
מערת צדקיהו  
הכבר הוחת בשער שכם  
מעיין הגאות בעיר דוד  
וונבל לור ציון

The Ophel - Archaeological Garden  
The Ramparts Walk  
Zedekiah's Cave  
The Roman Plaza at Damascus Gate  
The Gihon Spring at the City of David  
The Cable Car to Mount Zion

יום חמישי, ינואר 03, 2002

לכבוד  
מר ראובן פינסק  
יו"ץ השר לענייני ירושלים

שלום רב,

לביקשתך אני מצרפת טיוטה מכתב בנושא הקמת חברת  
לניהול ושיווק אתרי תיירות באגן העיר העתיקה.

כמו כן מצ"ב חומר רkus על הגן הארכיאולוגי העופל ומרכז  
דודסון.

ברכה  
  
שרה מלכה  
משנה למנכ"ל

העתיק: מר משה ריגל - מנכ"ל בפועל - משדר התיירות  
מר יואל מרינווב - מנכ"ל החברה לפיתוח מזרחה ירושלים

משרדי: סלאט גראף שלמה גור  
ליד שער האשפות ג'ד, 3395 ירושלים  
טל: 02-6277346, 02-6277962  
fax: 02-62471962

רחוב שפאיי 8, ירושלים  
טל: 02-62471962, 02-6233645, 02-6233645  
fax: 02-62471962

Moshe Rigel-Shlomo Goran:  
Near The Dung Gate  
P.O. Box 2995 Jerusalem  
Tel: 02-6277350, 02-6277346  
Fax: 02-6277962

8 Shmuel St. Jerusalem 94831  
Tel: 02-6254403/4, 02-6231221  
02-6233645, Fax: 02-6247137

website: [www.mizrahem.co.il](http://www.mizrahem.co.il)  
e-mail: [per@shlomogoran.com](mailto:per@shlomogoran.com)



החברה לפיתוח  
מרכז ירושלים בע"מ  
יהול ופעולఆתְרָתִיְהָתֵאַתְּ

East Jerusalem  
Development Ltd.  
Management and  
operation of sites



ג' ארכיאולוגי ירושלים - העופל  
טיילת החומות  
מעות צדקיהו  
וכיכר החקאה בשער שכם  
מעון האותון בעיר דוד  
הרצליה לאן ציון

The Gehal-Archaeological Garden  
The Ramparts Walk  
Zedekiah's Cave  
The Rotunda Plaza at Damascus Gate  
The Gihon Spring at the City of David  
The Castle Car to Mount Zion

ஸ்டார்ட் மூலாங்கள் பிளமா ஜென்  
லீ. செயி. அந்தாக்டோ. என். 955 இருசைலன்  
தெல: 02-6277346, 02-6277902  
பக்ஸ: 02-6277902  
ஏ. செயி. கி. யூ.எல்.பா. கெ. 94631  
தெல: 02-6233645, 02-6247137  
பக்ஸ: 02-6233645

Meidad Harav Shlomo Goran  
Near-The-Dam Gate  
P.O.Box 2395 Jerusalem  
Tel: 02-6277550, 02-6277346  
Fax: 02-6277802

8 Shmuel St. Jerusalem 94631  
Tel: 02-6254403/4, 02-6231221  
02-6233645, Fax: 02-6247137

website: www.archpark.org.il  
e-mail: pam@netvision.net.il

## **גן הארכיאולוגי ירושלים -**

חפירות הר הבית, קשת רובינסון, הגן הארכיאולוגי העופל.  
הגן הארכיאולוגי ירושלים מציג לראויו את השידדים המרגשים ביותר של  
ירושלים מימי בית שני. למרגלות הכותל הדרומי של הר הבית, באורך הדיזע  
בשם "העופל", מופיע המבקרים במדרגות המקוריות של שער חולדה  
שהובילו אל בית המקדש.

בקצהו הדרומי של הכותל המערבי, על הרחוב ההרודיאני, לצד החנויות  
omonoth ערים אבני ענק, אבני כותל, זכר לחורבן. מעל לרחוב התנשאה  
"קשת רובינסון" - גרען מדרגות אדריכלי, המחלף הקדום ביותר שבימי בית שני  
על בו רבות עולי הרגל להר הבית. האזור כולל משובץ בעשרות מקומות  
טהרה שעמדו לרשות באו הר הבית לפני כניסה אליו.

עד באתה: מכלול מבנים מהתקופה החשמונאית והבאנטית, שרידי ארמונות  
אומאים מראשית האיסלם, פינת חומת עיר דוד ומגדל אדריכליים, שנבנה  
על די הסולטאנים הפאטימים וושופץ על די הצלבנים, האיזובים והמלוכים  
ומראשו, תצפית מדהימה ונדירה.

## **ג'רמי דודיסון -**

גן הארכיאולוגי ירושלים, ממוקם מרכז דודיסון לתצוגה והמחשה, מדובר  
במרכז מהתקדים בעולם. המשלב תצוגת תוכן ארכיאולוגי באמצעות  
מחשב, תצוגה והמחשה ויזואלית. המבקרים במרכז יכולים על כ- 5,000 שנות  
ארCHAOGIA באמצעות הצגתם של ממצאים ארכיאולוגיים מהחפירות

שנערךו באתר: מודל וירטואלי אינטראקטיבי של הר הבית, כפי שניצב במלוא הדרו בימי  
הבית השני, אשר מופעל במחשב על.  
מבחר סרטים בנושאי היסטוריה של החפירות הארכיאולוגיות באתר  
ובסביבתו ובهم העליה לרגל בימי הבית השני ואנו אינטרנט מתකדם.

## **התצוגה במרכז:**

התצוגה מוציאות - מוצגים מתקופות הבית השני, התקופה הבאנטית  
והתקופה האומית.

## **סרט תיעודי:**

"ימן חפירות" באורך 5 דקות, המתעד 150 שנות חפירה באזורי הר הבית.  
הסרט הוא כען יומן אישי של החפירות במקום, ומובל על די דרי רוני רייר.  
הסרט מתאר את סיפורם של החוקרים והחופרים ותאור התגלויות של כל  
אחד מהם.

## **סרט בנושא העליה לרגל:**

סרט באורך של כ- 10 דקות בנושא העליה לרגל בתקופת הבית השני.  
הסרט נעשה בטכנולוגיה High Definition זיהוי הפעם הראשונה בה נעשה  
שימוש בטכנולוגיה מתקדמת זו בישראל. הסרט מוקרן על גבי מסך בגודל  
55.5 x 4 מ'. באולם מקומות ישיבה לכ- 70 איש.

מודל יצוק של "עמק המלך".

מודל וירטואלי אינטראקטיבי של הר הבית.  
עמדת מחשב - אתר אינטרנט של הגן הארכיאולוגי  
(www.archpark.org.il)

## ט י ו ט א

לכבוד

---



---

### הנדון: חברת ניהול אתרים תיירות בירושלים

ירושלים הוכרה במגוון אתרים היסטוריים וארציאולוגיים במתחם העיר העתיקה וסביבתה. האתרים החשובים למסורת עם ישראל, מתקופת בית ראשון, מימי דוד המלך, ותקופת בית שני, הר-הבית ובית המקדש. רוב האתרים ממוקמים באזורי הרובע היהודי והעיר העתיקה.

אתרים חשובים אלו מנהלים כיום ע"י גופים שונים וכל גוף מנהל ע"י משרד ממשלתי אחר. המטרה בהקמת חברת ניהול אתרים היא לרכז תחת גוף אחד את כל המשאבים לניהול, שיווק ופרסום, כרטיס משולב – כל זאת במטרה לשוק את ירושלים ולאפשר לבקרים בה להנות מיויפה ומיחודו ההיסטורי והארציאולוגי.

על מנת להקים גוף מרכזי לניהול האתרים ולשווק ירושלים, יש לפנות לכל השירותים האחרים על החברות המנהלות כיום את האתרים:

שר הבינוי והשיכון – ממונה על החברה לפיתוח הרובע היהודי.

שר הדתות – ממונה על מינהרות הכותל, הר-צyon וקבר דוד.

שר לאיכות הסביבה – ממונה על רשות הטבע והגנים הלאומית – עיר דוד.

שר התיירות ממונה על החברה לפיתוח מזרח ירושלים, המנהלת את מרכז דיזסן, הננו הארציאולוגי העופל, טילת החומות ומערת צדקיהו.

על מנת לקדם הנושא יש לקיים דיון עם כל השירותים האחרים, יחד עם ראש העיר, וזאת במטרה לגבש החלטה שתנხה את החברות האחריות כיום על האתרים השונים לתת את הסכםם למהלך זהה ולשף פעולה בהקמת חברת ניהול, שיווק ופרסום אתרי התיירות בגין העיר העתיקה.

בברכה,

**תכנית רב שנתית לפיתוח התיירות בירושלים 2002 - 2005 : סיכום עד כאן עיריה - משרד התיירות**  
**(באלפי ש"ח, 100% תקציב)**

שם הפרויקט	מרכז העיר	הערות	2005	2004	2003	2002
אבן ישראל (השלמה)	94,600	ראה: העדרה בתוכנית העמו	28,000	31,000	23,000	12,600
מדרחוב אגריפס - אבן ישראל	1,000				1,000	
בצלאל-ש"ץ - شمال הנגיד	10,000			3,000	7,000	
מתחם היל וסביבתו	13,000	רחל' היל והרחובות הנשענים עליו. למשל: בן סירה, בן שטח, בן היל	4,000	4,000	4,000	1,000
רחוב הנבאים + החבצלת	16,600		7,000	7,000	2,600	
מתחם הארמנים	12,000	הרחובות החתחומים בין רחל' שלומציון, יפו ושלמה המלך	6,000	6,000		
מתחם גן העצמאות	34,000	הרחובות החתחומים בין רחל' שלומציון, יפו ושלמה המלך	13,000	13,000	8,000	
תיכון	4,000	בשנת 2002 - רחוב היל וסביבתו	4,000	1,000	1,000	1,000
<b>העיר העתיקה</b>	<b>9,550</b>	<b>2,000</b>	<b>2,000</b>	<b>2,000</b>	<b>3,550</b>	
תאורה	250				250	
הרבב היהודי	6,000	מעבר לתקציב עירוני בסך 4 מיל"ח. פרוט' קבוע במשותף עפ"י צרכיו	2,000	2,000		
רחובות הכותל - מרכז מבקרים (השי	3,000				3,000	
מערת צדקיהו	300	בדיקת התכניות			300	
<b>סובב העיר העתיקה</b>	<b>37,550</b>	<b>9,000</b>	<b>13,500</b>	<b>14,000</b>	<b>1,050</b>	
פארק צורים	3,000	מעבר לתקציב עירוני בסך 1 מיל"ח		3,000		
שמעון הצדיק	250				250	
טיילת הצופים	300				300	
גשר בריכת הסולטן	10,000	4,000	3,000	3,000		
הר ציון	3,000	1,000	1,000	1,000		
שוק רוכלים רחל' הנבאים	5,000		3,000	2,000		
מע"ר מזרחה - מדרחובים	5,000		3,000	2,000		
מע"ר מזרחה - תאורה	1,500	1,000	500			
<b>עמק המלך</b>	<b>500</b>				<b>500</b>	
עיר דוד (השלמה)						
גיא בן הינום	9,000		3,000	3,000		

**בעריה:** הפרויקטים במרכז העיר מקודמים בהקשר לקידום הרכבת הקלה. מימון שלושה גורמים: משרד התחבורה, משרד התיירות והעירייה (חברת "עדן").  
**גיא:** לרמת הרכבים הנקוית לא ניתן עדין להציג הFDA למקורות תקציב. לפיכך חזג הסכם הכלל

**תכנית רב שנתית לפיתוח התיירות בירושלים 2002 - 2005 : סיכום עד כאן עיריה - משרד התיירות**  
**(באלפי ש"ח, 100% תקציב)**

שם הפרויקט	2002	2003	2004	2005	הערות
<b>עמך רפואיים (השלמה)</b>	1,250	1,000	1,000	3,250	מ-2003 - שיפוץ חייבות וטיפול
<b>דרון בית לחם</b>		500	2,000	4,500	
<b>ציפור קיר</b>	1,000	1,000	1,000	4,000	
<b>תאורת אתרים</b>	1,000	1,000	1,000	3,000	
<b>ניקבת ארמן הנציג (השלמה)</b>	1,000			1,000	
<b>יד ושם</b>	2,000			2,000	ミימון % 100 מש' התיירות
<b>عين כרם</b>	2,000	4,000	5,000	16,000	
<b>שילוט תיירותי</b>	500	1,000	1,000	2,500	כלל, בין היתר, החלפת שלט לחום, שילוט בעיר העתיקה.
<b>מע"ר חרדי</b>	1,000	5,000	5,000	16,000	מטרה סה"כ אומדן 50 מლש"ח. משרד התיירות טרם אישר השתתפותו בפרויקט.
<b>תכנון כללי</b>	1,000	1,000	1,000	3,000	
<b>ניהלה ושותנות</b>	1,000	1,000	1,000	4,000	
<b>סה"כ כולל</b>	26,450	54,000	64,500	56,000	200,950

## הצעות נוספות לפיתוח תיירות בירושלים לשנים 2002-2003

(בהתנה של גידול תקציבי משרד התיירות)

(באלפי ש"ח, 100% תקציב)

הערות		סה"כ	2003	2002	שם הפרויקט
		30,000	15,000	15,000	פיתוח דקורטיבי בעיר (צורי קיר, תאורה, תאורת אטרים, החלפת ריצוף).
	הסכום כולל 4 מיל"ח שתוקצבו בנפרד ע"י עירייה ותיירות בשנים 02-01.	[22,000]			פרויקטים לביצוע בכוטל ובסביבתו (החלפת מערכת חשמל, שיפור מעיך הבטחון, שילוט, תכנון דרכי גישה לכותל. ויהונ ריצוף וכד').
	יתרת הסכום - מימון משרד ממשלת כדוגמת בית הקברות הר הדתיים. יש להציג תכנונית מלאה בפנוי ועדת תיאום פרויקטים ומהנדס העיר.	12,000	6,000	6,000	קידום עבודות ברובע היהודי לשנת 2002 (שילוט וכד').
	הסכום אינו כולל ביצוע פרויקטים במימון עירייה בסך 4 מיל"ח	38,000	19,000	19,000	פרויקטים בעיר דוד (אזור הצופה, שטח G, טילות וכד').
		6,000	3,000	3,000	היכל הספורט
		86,000	43,000	43,000	סה"כ

25/12/01

**רכיב עליות האחזקה היום ואלו הנדרשות לאזרחי התירות בחלוקת לנושאים**

(באלפי ש"ח)

הנושא		
סה"כ עלות היום פה"כ עלות נדרשת		
נקיון ותברואה	70,000	41,000
תאורה	5,500	2,500
שילוט, בטיחות ועוד	3,700	500
כבישים	5,000	1,160
גינון	17,600	216
אכיפה	2,000	720
אחזקת עמק המלך	2,000	
	<b>105,900</b>	<b>46,096</b>
סה"כ		



## שר התיירות

### ביאורם לתוספת תקציב ירושלים

במסגרת מדיניות הפיתוח של משרד התיירות להעלות את ירושלים לראש סולם העדיפויות בכל תחומי התיירות, אנו מגישים את תוכנית התוספת לתקציב ירושלים מתוך תקציב הפיתוח של משרד התיירות וזאת בנוסף להרבה אשר תהיה מעודפי עידוד השקעות הון. התוכנית מתמקדת בראשיה תיכוננות כוללת של תכנון רצף גנים ואטרקציות תיירותיות באגן הקדוש. פתחת קדרון, עמק יהושפט, מורדות הר הצופים, מורדות הר הזיתים, עמק המלך, עיר דוד, גיא בן הינום. פתחת הקדרון: פרויקט בו הושקו 2.5 מיליון ש"ח בשנים האחרונות. המשך תכנון הפרויקט וביצוע התוכנית לגן פתחת הקדרון.

אנדרטה הע"ח: מצב האנדרטה במיקומה הנוכחי דורש טיפול ופיתוח סביבתי. לצורך כך יש לעשות תכנון ראשוני ובדיקות הותכנות במקום.

גן טבצ'ניק: פיתוח הגן והפיקתו לאטרקציה תיירותית. יש להשייע בתארה, שילוט תיירותי, תכנון חיבור לעמק צורים ולמלון היאט. הפעלה אטרקציה במקום שתהווה מוקד משיכה להמוניים.

עמק צורים: פרויקט שיוצא לדרכו.

מצפור צורים: קרקע מנהל בהר הזיתים שמתוכנן כミוזם תיירותי המתוכנן ע"י האדריכל יונתן שילוני. במקום חב"ע מאושרת ותוכננת מפורטת. דרוש פיתוח וקידום המקום במיזם תיירותי של פמ"ג.

כבישי גישה מצפור צורים אורסון היד וגת שמנים: תכנון כביש שיחבר את מצפור צורים עם גן אורסון היד ומשם לגת שמנים. (התקציב המדובר הוא לתכנון בלבד).

עמק המלך צפון: המשך תכנון וביצוע שיקום נוף תיירותי.

עיר דוד: המשך הפיתוח בפרויקטים במקום.

גיא בן הינום: במקביל לעבודות המאסיביות קיימת הזדמנות לשיקום נוף של האזור ושידרונו כמתחם תיירותי.

בברכת בנין ירושלים,

ר' אוברי פיננסקי  
יו"ץ לשר התיירות



**שר התיירות**

**תוספת תקציב ירושלים**

<b>ברוייקט</b>	<b>2002</b>	<b>רב שני</b>
פתחת הקדרון	2000	5000
אנדרטה הע"ח (בדיקה התכנות ותוכנו ראשון)	100	100
גן האוניברסיטה בהר הצופים	2000	
עמך צורים	2000	8000
מצפור צורים	2500	7500
כבישי גישה מצפור צורים אורסון הייד וגת שמנים (תוכנו)	300	300
עמך המלך צפון	500	1000
עיר דוד	2000	8000
גיא בן הינום	2000	5000
** היישוב הגדולה במאה שערים	200	1000
		<b>סה"כ</b>
	<b>13,600</b>	<b>39,900</b>

**מצ'ינגן:**

במידה ותוספת זו לא תתיחס להחלטת הממשלה, נדרש מצ'ינגן רגיל.  
במידה ולא תושג דרישת ראש העיר מר אולמרט להמרת מיוודה של 10 מלש"ח למימוש החלטת הממשלה טובא תוספת זו כמימוש ההחלטה, וזאת בנוסף ל- 14 מלש"ח הרגילים.



**מחוז מרכז**

25 אוקטובר, 2001

ח' חשוון, תשס"ב  
ש. פתויס/הרי יהודה/פרעם צורים

לכבוד:

גב' דורון רבלבסקי  
עיריית ים

דורון שלום רב,

משרד התיירות

לשבת השר

13-11-2001

מקבל

הנדון: קידום תכנון ופיתוח גן לאומי עמק צודים

בהמשך לשיחתנו הטלפונית והפגישה המשותפת עם מהנדס העיר מר אוריה שטרית, אני מעביר אליך שני מסמכים:

**1. הצעת עבודה להבנת תוכנית אב מפורטת לגן לאומי עמק צודים:**

הצעתו של הפרויקטן אביעד שר שלום לתכנון של מתחם הגן הלאומי. במסגרת התוכנית יעשה ניסיון של ייציקת תוכן "חיצוני" לתוכך תפארה פיזית מרשים וקיימת.

אנו מציעים כיום בשלב הסיום של הבנת תוכנית האב הראשונית (שלב א' בסכמה המצורפת) ערבית אישורה בועדת היגיינה.

התשלומים הנדרש לשלב אישור תוכנית האב המפורטת היינו - 25,000 ש"ח (- 120 ש"ע אדריכלי).

בנוסף, יש להוסיף כ- 15,000 ש"ח לצורך שכר טרחת אדריכל הגן ואוצר, לווי מימוש התוכנית, צילומים וскопולים.

**סה"כ נדרש להשלמת התכנון סכום של כ- 40,000 ש"ח.**

**2. תחזית צרכי תכנון וביצוע במקביל בעמק צורים:**

הצעה למספר פעולות הנידנות לביצוע מיידי.

א. תחום בחומת אבן בשולי הגן הלאומי.

ב. ניקיון אשפה ופסולת.

ג. שיקום צמחייה עציץ, אלה וכו'.

ד. שיקום טرسות וקירות אבן.

ה. תגבור נתיעות.

ו. ביצוע עבודות נקודתיות של מתקני חקלאות קדומה.



**מחוז מרכז**

לשלב זה, אין עדין הערכת תקציב מפורטת וניתן להשלימה תוך כשבועיים.

לסיכום, אנו נמשיך כמתוכנן בקידום פגישת "התנהה" לוועדת תיאום משותפת לעיריית ים-פמ"י, עמותת מיישבי ציון ורשות הטבע והגנים, בה נציג במפורט את המסמכים המצורים בזאת כמסמכי רקע.

בברכה,

שיינאל ויינר  
מנהל מחוז מרכז

העתיקים:

- ח"כ בני איילון.  
מר אורית שטרית – מהנדס עיריית ים-פמ"י.  
מר יואל מרינווב – מנכ"ל פמ"י.  
מר יונתן שיולני – אדריכל.  
מר זאב מרגלית – מנהל אגף פיתוח – רט"ג.  
מר אביתור כהן – מנהל גן לאומי חומות ים – כאן.  
תיק גן לאומי עמק צורים.

י'ו, ד' חשוון, תשס"ב  
21 אוקטובר, 2001  
עמק צורים – תחזית תכנון וביצוע

לכבוד  
מר יגאל ויינר  
מנהל מחוז מרכז

### הנדזה: תחזית צרכי תכנון וביצוע מקביל – עמק צורים

עבודת הכתנת הפרויקט המפורטת נזק לארץ עמק צורים או שורה על ידכם בחודש מאי 2001 אך מעולם לא נחתמה. עלות העבודה לפי הצעתי (המצ"ב) היא 100 שעות עבודה, אקדמי בכ"ר 1 20 שעות עבודה, אקדמי לפי תעריף החשבכ"ל לעבודות תכנון.

מתוך העבודה שבוצעתני נז הדום ברור כבר עכשו:

1. יש לתהום את הגן הלאומי בחומרת אבן הולמת ממספר כיוונים. את התכנון המפורט ומיקום שעריו כניסה ניתן לבצע בזמן קצר בעבודה משותפת שלי עם אדר' יונתן שלוני ואביתר בהן.

2. יש לנתקות את כל שטח הגן מכמויות גדולות של אשפה ופסולת שהצטברו בו בעיקר בשוליו. ראוי לציין כי חלק גדול מסוללת זאת מקורה בעבודות בנייה מנהרת הרכזופים העוברות את קו הדיקור באופן תדר.

3. יש לשקם את הצמחייה שהחנכה. עצי זית רבים פגועים בטפילים. עצי האלה לא נגמו. צמחייה פליטת תרבות ומויקה גדלה בעיקר בחלק התהתקוון של הגן. העבודה כזאת יש לבצע להערכתי בשיטת רג'י ולא בתכנונו כמפורט מפורט. יש לסייע על יכולת מקצועית של קבלנו גינון – קלאות. אני ממליץ להפעיל במקום את דן ארמן שהקים את הגן התנ"כי באוניברסיטה המורומונית, את הגן האוניברסיטאי בהר הצופים ופרויקטים גדולים אחרים בירושלים. טל: 050-333522

4. יש לשקם את הטرسות, קירות האבן ובורות המים שבשטח הגן. את העבודות יש להוציא לקבלן המתמחה בעבודות שימור, ואולי אף אחד מצוותי השימוש של הרשות, או של רשות העתיקות למטרות שאין לקירות חשיבות ארכיאולוגית. הלואו וניתן היה להפעיל את קרן קיימת שלהם הנטיון הרב ביותר בשיקום טرسות.



5. ניתן לתגבר את הנטיות בשטח הגן בזיתים בוגרים, תאנים ועצי בוסתן אחרים. את תכונן הנטיות ניתן לבצע כבר עכשו בumarת מתכנן גנים. גם כאן מומלץ דן ארמן.

6. ניתן להתחיל בביצוע עבודות נקודתיות של מתקני חקלאות קדומות. למשל להעתיק שומרה שלמה מהר החדרת שם היא מועמדת להריסה. לבנות בית בד וגנת. תכונן מתקנים אלה כרוכ בערך בהגדרת המיקום. ישנס בעלי מקצוע כמו "ישו" מנאות קדומות, ואחרים, המתמחים בתכנון ובביצוע של מתקנים כאלה.

בברכה

אביעד שר שלום

מתכנן הגן הלאומי סובב חומות ירושלים

העתק:  
אבייחור כהן – מנהל הגן הלאומי

# אבייעוד שר-שלום

תכנון וניהול פרויקטים סביבתיים



י.פ.ו, ד' חשוון, תשס"ב  
21 אוקטובר, 2001  
עמך צורדים - הצעה

לכבוד  
מר יגאל ויינר  
מנהל מחוז מרכז  
רשות הטבע והגנים

הנדון: הצעת עבודה להכנת תכנית אב מפורטת לגן לאומי עמק צורדים

יגאל שלום,

לבಕשתך, אני מתכבד להגיש לעיוןך הצעה להכנת תכנית אב מפורטת לגן לאומי עמק צורדים.

כללי

גן לאומי עמק צורדים ממוקם בראש נחל הקדרון. מחלוקת תצפיות איכוחיות לכיוון הר הבית והעיר העתיקה. חלקו الآخر הוא עמוק בעל נוף טיפוסי לירושלים שלפני ראשית הבניה מחוץ לחומות. סביר לעמך התפתחו שכונות מגוריים ומבנים אחרים (חווקיים ושאים חוקיים) וגם שטחים המתקדמים (או אמורים ל��פקד) כחלק ממערך התריות בעיר.

הנחת היסוד של הצעתי היא כי כל תיירות תיירותי שייקבע לגן הלאומי צריך לנצל את יתרונות התצפית ואת "בונת" הנוף הבלתי מופר, וכן להתחבר למערך התריות הקיימים והמתוכנן באזורה. הכנסת תכניות חדשות לגן הלאומי שתכליתם איננה לשמר פיסית ולהעיצם קונספוטואלית את ערבי הטבע הנוף והמורשת הנמצאים בשטח, לא רק שאינה דרוויה, אלא גם איננה תואמת את תכלית ורוח חוק גנים לאומיים ושמורות טבע והגדרותיו.

## עבודת הכנה דרישה

1. מפת גושים חלקות ו对照检查 קיימם (תבליט ותוכסית עדכני כולל פלישות), אורתופוטו וצילום אויר אלכסוני יסופק על ידי הרשות. החומר קיים אצל יונתן שלוני ו对照检查 החכוות עליון אינו ידוע לי.

2. קומפילציה של מצב קיים בסביבות הגן, קומפילציה של תכניות מאושׂאות בכל השטחים הגובלים בגן הלאומי. יבוצע על ידי חברה חיצונית וישולם בנפרד ישירות על ידי הרשות.



3. בדיקת יוזמות תכנניות של גופים תיירותיים שכנים. בין השאר האוניברסיטה המormונית, האוניברסיטה העברית, עיריית ירושלים תבצע על ידי.

#### עבודה תכנית

בניגוד לתל עיר דוד (ולמעטה לרב הגנים הלאומיים המוכרים לי) שהתקנים בהם ברורים, והדילמה הrogrammaticה הינה בעיקר מה ואיך להציג מתחם התוכן קיים, הרי שתוכנו של גן לאומי עמוק כורדים אינו ברור. נדרשת כאן יציקה של תוכן "חיזוני" לתוך "תפורה" קיימת, תוכן שאמור לענות על צורכי תיירותי (קיים או חדש) ובהתאם במטרות שהוגדרו בחק גנים לאומיים ושמורות טבע.

הגדרות התוכן הרצוי של הגן הלאומי תעsha בהתייעצות עם "קבוצת מיקוד" המורכבת ממנדריכי ירושלים ותיקים בעיקר מ'ז' בן צבי', ומאנשי "רוח" יהודים נוצרים ואם ניתן גם מוסלמים. קבוצת המיקוד תבחר ותזמין על ידי לסייע ודיוון שיטקנותיהם "יתורגם" ויעובדו לשפהrogrammaticה (תכנית אב ראשונית).

לאחר אישור תוכנית האב הראשונית ישולבו בצוות העבודה אדריכל לממן תשומות פיסיות של השטח ואוצר מתאים לתוכן שיבחר. אמלץ על אנשי מקצוע המתאימים לדעתו לעבודה בצוות זה. הרשות תהיה רשאית, כמובן, לבחור באיש מקצוע כראותו. יש להציג כי שילוב אנשי מקצוע אלה הוא תנאי להכנות תוכנית אב מפורט.

#### תפקוד העבודה

תוכנית האב המפורטת תבהיר את התפקיד התיירותי של הגן הלאומי מבחינה תנועת הקהל (סיקולציה פנימית והקשרים לאזור), חומר גלם של התוכן הנבחר (טקסטים, ואלמנטים גרפיים קיימים וכיובי) וכן פרוט האמצעים להקנית התוכן הנבחר לקהיל. יונרך כושר הנשייה של הגן ויגזרו מרכיבים כמותיים של אלמנטים פיסיים כמו חניות, שירותים, אלמנטים מסחריים וכיובי).

#### ליויי המימוש

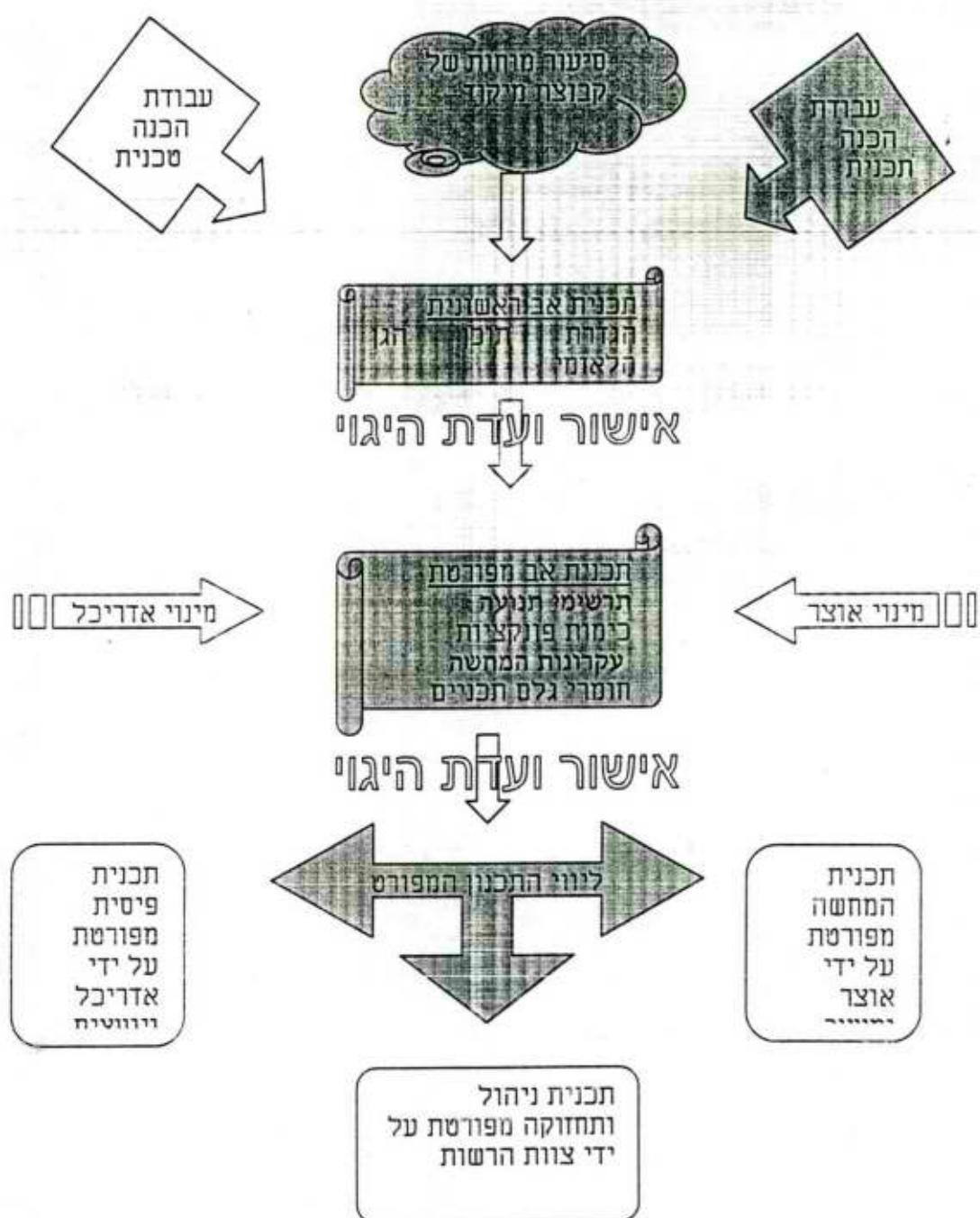
לאחר אישור תוכנית האב המפורטת יוצרף לאוצר מעצב מתאים, ויצורף לאדריכל יועצים מתאים ותחל עבודה תוכנו מפורט. תוכנו זה יכלול תוכנו פיסי (אדריכלות, הנדסה, תנועה וכיובי) תוכנו מפורט של ההמחשה ותוכנו מפורט של תחזוקת ניהול משאך ושיווק הגן לאחר



הקטנו. חלק אחדרו זה ניתן שיעשה על ידי יוצאים חיצוניים אך נכון להערכתינו שיעשה בכוחות פנימיים של הרשות. אם אוחבקש אשמה להמשיך וללוות את התכנון המפורט והביצוע עד למימוש הפרויקט, תחום שבו צברתי נסיוון רב במסגרת עבודתי בחברה הממשלתית לתיירות.



# סכמה להכנות פרוגרמה לגן לאומי עמק צורים





## תובנה מקדמית

להבנתנו, גן לאומי עמוק צורים צריך להיות חלק ממסלול טיול וגלי המתחיל באוניברסיטה העברית, ו/או באוניברסיטה המורטונית ו/או במרכז המבקרים המתוכנן בשמור למתוך ההארחה המתוכנן של עיריית ירושלים. הסיוור יוכל להסתיים בגבול גן לאומי עמוק צורים או להמשיך לעמק הקדרון (גן לאומי סובב חומות ירושלים).

כיוון שהמחשבה הראשוני הוא הקדשת הגן לרשמי עולי הרגל שצפו בירושלים מזרחה (במקרה זה צפון מזרחה), לשיחזור חוויתם ודמות הארץ בתקופת ביקורם. מזרדות הר הצופים (עמק צורים) נראו כנראה דומות מאוד לאורך רב ההיסטוריה של ירושלים. יש לחזק את המראה הטרומ מודרני הזה.

## שבר טרחה

100 שנות עבודה, אקדמי בכיר, לפי תעריף חשב"ל לעבודות תכנון.

20 שנות עבודה, אקדמי, לפי תעריף חשב"ל לעבודות תכנון.

## השבר כולל:

הגשת תכנית אב ריאשונית לאישור ועדת היגוי (עותק אחד בעייר של מל)

הגשת תכנית אב מפורטת לאישור ועדת היגוי (עותק אחד בלינוי מפות, תרשימים וחומרים ויזואליים)

## הגשת פרזנטציה ממוחשבת (עותק דיגיטלי PPT)

הגשת תכנית אב מפורטת מתוקנת לאור הערות ועדת היגוי (עותק אחד בלינוי מפות, תרשימים וחומרים ויזואליים)

## השבר אינו כולל:

1. הכנות חומר רקע כמפורט בסעיף עבודות הכנה דרשוña שלעיל, סעיפים 1,2.

2. העתקות, שיכופלים, צילומים וכיוב' לצורך הכנות העבודה ולצורך שיכופול החוברות לנענדת היגוי.



3. שכר טרחת אדריכל ואוצר ישילובו לאחר הכנת תכנית האב הראשונית, בתנאי להמשך עבודה והכנת תכנית אב מפורשת.
4. הצגת התכנית בישיבות נוספות, מעבר לשתי ישיבות ועדת היגיון הניל. תשלום עבור הצגות נוספות לפי שעות עבודה בפועל, אקדמי בכיר, תעريف חשב"ל לעבודות תכנון.
5. ליוויימוש התכנית לפי שעות עבודה בפועל, אקדמי בכיר, תעريف חשב"ל לעבודה מתמשכת.

תנאי תשלום:

1. 25% מקדמה עם הזמנת העבודה
2. 25% עם הצגת תוכנית אב דאשונית ועדת היגיון
3. 50% עם הגשת תוכנית אב מפורשת ומעודכנת בהתאם להעירות ועדת ההיגיון

אשמה להבהיר פרטי הצעת זאת בשיחה.

ברצוני להודות על ההזדמנות שניתנה לי להיות שותף בהקמתו של גן לאומי חשוב זה.

בברכה

אביינד שר שלום'

העתקים: יוני שילה, אביתר כהן, צאב מרגלית

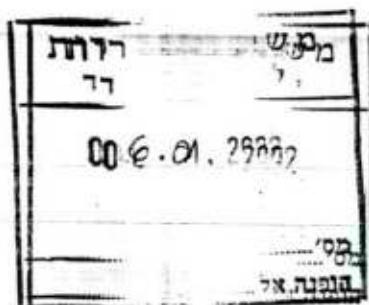


מדינת ישראל משרד התיירות  
STATE OF ISRAEL MINISTRY OF TOURISM



## סטטיסטיקה ומאגרי מידע

י"ח טבת, תשס"ב  
2 ינואר, 2002  
2002-0019-5



## אל: רות אקראי – לשכת השר

### הנדון: נתוני התיירות לירושלים לקרה סיור השר

בשנת 2000 84 אחוז מן התיירים ציינו שביקרו בירושלים ביחס ביקורם בישראל בלבד כ- 1,975 אלף תיירים. בהשוואה לאזוריים אחרים, הנtanן מראה, שמבקרים בירושלים יותר מאשר בכל אזור או עיר אחרת. בנוסף כמעט כל המבקרים שבאים באניות שיט באים לביקור يوم בירושלים, 550 אלף מבקרים נוספים בשנה 2000. מספר המבקרים בעיר מוסתרם מעל 2 מיליון תיירים (בשנה רגילה).

#### אחוז המבקרים בערים ואזוריים:

נוחצתית 2001		שנת 2000		ערים ואזוריים
מספר התיירים המבקרים (באלפים)	אחוז התיירים המבקרים	מספר התיירים (באלפים)	אחוז התיירים המבקרים	
377	62	1,976	84	ירושלים
304	50	1,270	54	תל-אביב -יפו
122	20	564	24	חיפה
201	33	1,223	52	ים המלח
201	33	1,248	53	טבריה
61	10	235	10	הנגב
164	27	636	27	אילת

המקור: סקר תיירים בבעלות משרד התיירות

בשנת 2001 ירד אחוז המבקרים בירושלים ל- 62% מכלל התיירים, אך עדין גבוה בהשוואה לערים אחרות.

### האתרים המבוקרים בירושלים:

מחצית 2001			האתר
מספר התיירים (באלפים)	ב אחוזים	מספר התיירים	
285	48%	הכותל המערבי	
184	31%	דרך היסורים	
196	33%	מגדל דוד	
137	23%	מושיאון ישראל	
184	31%	כנסיית הקבר	
261	44%	הרובע היהודי	
196	33%	הר הזיתים	

בשנה רגילה, 56 אחוז מן התיירים נשים לפחות לילה אחד בירושלים (בכל אמצעי האכsson, בתשלום ולא בתשלום). השהות הממוצעת של כל הלנים בירושלים היא כ- 7 לילות. בשנת 2001, 43% מן התיירים צינו שלטו לפחות לילה אחד בירושלים (בכל אמצעי האכsson, בתשלום ולא בתשלום). השהות הממוצעת ירדה ל- 5.5 לילות.

### המלונות בירושלים:

בירושלים היו בסוף שנת 2000 71 בתי מלון מותוכם 33 במערב העיר 38 במזרחה העיר. מספר החדרים בבתי המלון אלה היה 9,100 (20 אחוז מהדרי המלון בארץ). במערב העיר היו 7,100 חדרים, מהם 78 אחוזים מן החדרים בירושלים. 7 בתי מלון חדשים נפתחו בשנתיים האחרונות 1999-2000, וביהם 900 חדרים.

מאו המשבר נסגרו כ- 18 בתי מלון בעיר, מותוכם 15 במזרחה, 3 במערב (נכון לסוף אוקטובר 2001), ומספר החדרים ירד ב- 1,300.

### מספר המלונות, חדרים ותפוסה

שנה	מספר המלונות	מספר החדרים	אחוז החדרים	אחוז תפוסה	המיניות
1995	63	7,688	66.6	59.1	
1996	65	8,046	59.5	53.1	
1997	64	7,853	52.5	47.5	
1998	64	8,158	51.5	46.7	
1999	69	8,490	59.7	54.5	
2000	71	9,107	57.7	51.9	
2001	53	7,764	26.9	23.4	יוניואר-אוקטובר



ירושלים היא עיר של תיירות חוץ מובהקת, מעל 50 אחוז מן הלנים במלונות הם תיירים מחו"ל, השהות הממוצעת של התיירים במלונות ארוכה יחסית והוא 3.5 לילות, כך שאחzo הילנות של התיירים, מתוך סך הילנות, מהוות מעל 80 אחוזים מסך הילנות במלונות בעיר.

عقب כך, גם ירושלים היא הראשונה הנפגעת כאשר יש משברים בתיירות מחו"ל. בשנת 2001 יחס זה השתנה במעט, אך עדין 60% מן הילנות היו של תיירים מחו"ל ו- 40% תיירות פנים.

מספר האורחים והילנות 1995-2001 (הנתונים באלפיים)

שנה	מספר האורחים	אורותים	hilnot	hilnot	hilnot	hilnot	hilnot
	הילנות	הילנות	הילנות	הילנות	הילנות	הילנות	הילנות
1995	1,057.0	810.6	246.4	3,300.2	2,875.7	424.5	ישראלים
1996	969.4	716.4	255.0	3,011.6	2,559.5	452.2	ישראלים
1997	910.6	620.7	289.9	2,701.6	2,204.6	497.1	ישראלים
1998	969.6	631.4	338.2	2,779.0	2,203.9	575.1	ישראלים
1999	1,200.3	841.6	358.7	3,281.2	2,707.7	573.5	ישראלים
2000	1,211.6	895.5	316.1	3,435.2	2,923.2	512.0	ישראלים
ינו-אוק' 2001	557.8	240.7	317.1	1,286.8	789.4	497.4	ישראלים

שהות ממוצעת והתפלגות הילנות והאורחים במלונות

שנה	שהות ממוצעת	אוחז מלינות	אוחז מאורחים	אוחז מלינות	אוחז ישראלים	אוחז תיירים	ישראלים
	תיירים	הילנות	הילנות	הילנות	ישראלים	הילנות	ישראלים
1995	3.5	1.7	77	23	87	13	15
1996	3.6	1.3	74	26	85	15	18
1997	3.6	1.7	68	32	82	18	21
1998	3.5	1.7	65	35	79	21	17
1999	3.2	1.6	70	30	83	17	15
2000	3.3	1.6	74	26	85	15	39
2001	3.3	1.6	43	57	61	39	

מקור הנתונים: הלשכה המרכזית לסטטיסטיקה עבור משרד התיירות



בmeshבר האחרון, נרשמה ירידה של 70 אחוזים בלינות התיירים בעיר (עד סוף אוקטובר 2001). רק בטבריה ובנצרת נרשמה ירידה גודלה יותר (80% - 90%). למרות העלייה ב- 11 אחוזים בלינות הישראלים בתקופה זו במלונות העיר, הירידת הכללית נשאה 60 אחוזים בהשוואה לתקופה מקבילה בשנת 2000. תפוסת החדרים בירושלים הייתה כ- 27% אחוזים, וב相较ה ל- 65% בתקופה מקבילה בשנת 2000, תפוסה ממוצעת ארצית כללית בתקופה זו הייתה 47%.

**תחזיות:**

כפי שציינו, ירושלים משקפת בראש ובראשונה את התמונה של מה שקרה בתיירות-הנכנסת, שכן כל עוד תנועת התיירים לא תשתרף, לא נראה שהמצב בירושלים ישתפר.

במחצית הראשונה של 2002, תהיה הרינוי והחפותה במלונות, ברמה של שנה 2001. אם מעב הרגיעה ימושך, יתכן ובמחצית השנייה של שנה 2002 בראש שיפור מסוים.

תיירות הפנים עד כה לא הצליחה להגיע למונדים של תיירות הפנים באילת או בטבריה, בכלל היותה במרכז הארץ, והדרmittה שלה. היא קוסמתה בעיקר לציבור הדתי/חרדי, אך לא לאוכלוסייה הכללית הרחבה. בהנחה שיעשו פעולות עידוד רבות ויצליחו למשוך הישראלים רבים, מספר הלינות של הישראלים, עשוי להסתכם ב- 500 אלף לינות בשנה 2002.

התחזית הלינוט לשנת 2002 תראה כך (באלפיים):

ישראלים	תיירים	סך הכל	
520	880	1,400	2001
700	1,000	1,700	2002
+35%	+14%	+20%	אחוז שינוי

בברכה

אסטר סולטן

# Jerusalem Hotel Association

## התאחדות המלונות ירושלים



ICC-INTERNATIONAL CONVENTION CENTER

P.O.B 6001 JERUSALEM 91060 TEL 02-6521106/7 FAX. 02-6521108 סל. 02-6521106/7 פקס. 91060 ת.ד. 6001 ירושלים, סל. 6521108

ירושלים, 2.1.02

משרד התיירות
לשכת השר
02-01-2002
בזיהוי
חגיגת...

לכבוד  
גב' רות אקרעי  
לשכת שר התיירות

### הנהן: נשאים לשיחה עם שר התיירות

לחנן רשות מושאים שבכוונתנו להענות בפניהם השר לשורון תיאור צבצב, דוחה וביקושים לסייע  
מצדנו:

1. ארנינה עירונית - הארנינה בירושלים הינה חמי גבולה מכל אזור תעשיית הארץ בארץ, זאת  
למרות העובדה שההתפוסות בירושלים צי הפטץ, ובicular בתצלופיות ציבר, מהוניותם בארי  
ובדיוק בכך נס המחריים. אנו מבקשים מזה שנים יהויזד את רמתה הארנית. סיום העיר חשוב  
ב尤ת בקדמת זו.

2. אגרת החשיבות - למראות שהמלונות מחזיקים משגנחים ורבים הם מלאכים לשלם גם אגרה  
משמעותית. פנינו לשלב הנחה באגרה לנוכח המשבר ונענינו בשלילה ע"י משרד הדתות.

3. למלונות ירושלים, הנדרשים יותר מכל המלונות בארץ להשגיח על השרות, ישנים בעיות  
וקשיים רבים מצד המועצה הדתית. מעל ומעבר לדרישות השרות הנהנות. קשיים שלא  
פעם ניתן לראותם כקפריזות הנובעת ממאבקים פנימיים של הנורמים הדתיים והרבוניים  
בעיר. פרטיהם בשיחה.

4. לנוכח המצוקה בתיקות הנכנסת אנו מבקשים סיוע בהנגולת תשכיבים לעידוד תיירות הפנים.  
בימים אלה אנו מתמודדים עם חחד של הישראלים לא לירושלים.

5. בשנה האחרונה לא התמודדו עם השוק בחו"ל באופן מרחיב וממוקד ע"י ההתאחדות אם  
אכן תימשך "הרוגעה" הנוכחית מומלץ ורצו לעשות מעשה בשוק זה. לאחר הכל יישנס בכ"ז  
תiyorim שמנגנים לארץ ולירושלים.

### וכוחות רסע להבנת עמדות ההתאחדות:

1. מאז פרוץ האינתיפאדה הראשונה התנטקו מלונות מורה ירושלים מהתאחדות הירושלמית  
ודרשו אוטונומיה. כיום הם פועלים ב - ARAB HOTEL ASSOC. והברושים בהתאחדות  
הארצית אבל לא שלנו. מזה שנים אנו מוצאים עצמנו נשאים בעול כל השוק לעיר ממנה גם  
הם נהנים וזה מוביל כל סיוע או שת"פ מצדדים.

# Jerusalem Hotel Association

## התאחדות המלונות ירושלים

ICC-INTERNATIONAL CONVENTION CENTER

P.O.B 6001, JERUSALEM, 91060 TEL 02-6521106/7 FAX. 02-6521108. 02-6521106/7. 02-6521108/7. 02-6521108/7.

人民日报社總社

總社 6001 耶路撒冷



2. יחשיך התאחדות עירייה – ישנים יחשיכי עבודה ושתי"פ בין ההתאחדות ומה' תיירות בעיר העירייה במוצהר טעונה שתפקידה לסייע בשוק תיירות פיס ולא תיירות נכסת ומכאן נבע ויכוחם רבים איתם ובין משרד התיירות וראשות העיר. תומנתנו בשוק חוויל מזערית ביותר והויכוח נמשך.

3. בעיתת המבנה הראשית לירושלים – בששנה תנועת תיירות סבירה הפקקים בכניסה וביציאה מקרים ביזטר על תנועת הסיורים שבאים מערים אחרות או "קורוזיס" וזה פונם ברצון להפעיל סיורים כללה. הבעיה אינה אקטואית אבל בהחלה רצוי שקדם של משרד תיירות יישמע בVisualStyle התרבות ועירייה טעונה שזה לא תפקידה אלא תפקיד מע"צ.

4. אנו מכרפים את קולנו בבקשת פיתוח מרכז העיר. הדבר יוסיף לאטרקטיביות של העיר ובסדיי יגביר את הוצאות התייר בעיר דבר הרצוי למשך כלל ולירושלים בפרט.

ברם  
יונתן הרפז

גב' רחל גולדברג – יו"ר

ו.ג.ה.ז



משרד התיירות  
ירושלים  
המנהל הכללי

י"ד שבט, תשס"ב  
27 ינואר, 2002  
**466-0002-2002**

הצעה לסדר יום : סיורשרבים המלח ב – 8.2.02

7:00 - יציאה מירושלים

8:00 – 9:30: עין גדי, מועצה אזורית "תמר"  
הציג בעית הבורות – יוצג ע"י אליא רוז, קיבוץ עין גדי (מומחה  
لتופעות האзор)

9:30-10:45 – סיור במתיקן הביבוב; סולריום ים המלח – יוצג ע"י חנן ברנסטайн,  
מנכ"ל חלי"פ ים המלח  
סיור חוף עין בוקק וחוף חמי זוהר – יוצג ע"י אמנון אפרותי, יושץ  
המשרד

10:45 – 12:30 – דיוון במועצה  
מושאים : הגנות ים המלח – יוצג ע"י משה ריגל  
תוכניות הפיתוח בעין בוקק וחמי זוהר – יוצג ע"י חנן ברנסטайн,  
מנכ"ל חלי"פ ים המלח

כיבוד כל

12:30-13:15 – נסיעה לקליה

13:15 – 14:00 – אטרקציה – הציג תוכניות 608 ו- 609 – יוצג ע"י יצחק דנון, רצ'ז  
טיירות, המועצה האזורית מגילות

14:00 – נסיעה חוזרת לירושלים

משתפים :

- משה ריגל – מנכ"ל (בפועל)
- עובד קדמי – היועץ המשפטי
- ירונ ארגז – ממונה לתוכנית תיירותי
- שוקי גולד – מנכ"ל מפעלי ים המלח
- יואל גולדווסר – מפעלי ים המלח
- חנן ברנסטайн – מנכ"ל חלי"פ ים המלח
- הרצל יוסף – יו"ר חלי"פ ים המלח
- יואב גבעתי – יו"ר המועצה האזורית "תמר"
- אבי רותם – מהנדס המועצה